

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
**JEAN RIVARD**  
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration  
A Plessisville, P.Q.,  
Comté Mégantic.

10 ième Année No 44

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville.

Judi le 17 Février 1955

Jean-Paul HOUDE, Dir.-Prop.

## MGR ALBERT PAINCHAUD, P.D., A PLESSISVILLE, LE 20 FEVRIER

### Grande mascarade à Plessisville

Vendredi, le 18 février.

Tel qu'annoncé dans nos éditions précédentes, la grande Mascarade organisée par le Club Sportif Enrg. de Plessisville, aura lieu le 18 février prochain, sur notre patinoire. A cette occasion, le patinage sera gratuit pour tout le monde et de

nombreux prix seront distribués. De plus, il y aura des concours et des jeux de tous genres, parade de costumes avec des prix aux plus beaux costumes.

Tout le monde peut prendre part à la mascarade... l'entrée est gra-

tuite pour tous ceux qui veulent y participer. Plus il y aura de gens costumés, plus ce sera intéressant et amusant.

Le Club Sportif de Plessisville  
L. Lavoie.

### "Soirée surprise" à M. Armand Roberge....

MARDI DERNIER, LE 8 FEVRIER, A PLESSISVILLE. — A L'USINE DES PRODUCTEURS DE SUCRE D'ÉRABLE.

Le 8 février dernier, les employés des Producteurs de Sucre d'Érable de Lévis et ceux de l'Usine de Plessisville, fêtaient les 25 années de service de leur dévoué gérant, M. Armand Roberge, chimiste. C'était la deuxième démonstration que l'on faisait à M. Roberge, à l'occasion de son quart de siècle de service, étant donné que le 24 janvier, les dirigeants de cette coopérative, avaient également souligné cet événement important.

Voici donc que le 8 février, M. Joseph Vaillancourt, du Bureau de Lévis, par une manière tout à fait subtile, détournait les allées et venues du héros de la fête... et au moment opportun, ne manquant pas d'amener M. Roberge à l'Usine, où tous les employés s'étaient réunis pour la circonstance.

Dès leur arrivée, M. Raymond Marcotte, l'un des dévoués organisateurs, entonna "Il a gagné ses épaulettes" et tous continuèrent en chœur.

M. Arthur Vaillancourt, vice-président du Syndicat des Producteurs et maître de cérémonie en cette démonstration, lut l'adresse de cir-

constance, laquelle était dû à la plume de M. Chs-Edouard Landry, chimiste.

Puis ce fut la présentation d'un "cadeau-souvenir" offert par tous les employés de Lévis et de Plessisville, consistant en un superbe fauteuil "Lazy Boy" en cuir rouge. L'aimable tâche de présenter ce cadeau revint à MM. Hervé Beaudoin et Marc-ber Bernier, respectivement Président et Secrétaire du Syndicat de l'Usine.

M. Roberge remercia chaleureusement tous ses amis pour cette belle manifestation dont il était l'objet et souligna sa grande satisfaction de recevoir un si joli fauteuil, lequel, dit-il, me sera grandement utile, surtout pour suivre les émissions de la "TV".

Il remercia la Divine Providence de lui avoir accordé la santé, ce qui lui a permis de travailler sans relâche au succès de cette belle entreprise des "Producteurs de Sucre d'Érable". Il souhaite que les autres jubilaires "quart-de-siècle" soient au rendez-vous dans 25 ans pour fêter le demi-siècle. Soyez assurés, dit-il que je penserai à

vous tous aussi longtemps que Dieu me prètera vie. Votre reconnaissance me touche profondément et j'en garde un souvenir impérissable. Merci et grand merci.

Des consommations furent servies et c'est alors que MM. Pierre Henri et Marcel Bernier n'oublièrent pas de proposer un "toast" en l'honneur de leur dévoué patron.

Étaient présents à cette réception, outre ceux déjà mentionnés: M. Gilles Croteau, secrétaire au Bureau de Lévis, M. J. L. Léveillé, M. et Mme Delisle également du Bureau de Lévis, Madame Armand Roberge épouse du héros de la fête, Mme Chs-Edouard Landry, M. Raymond Marcotte, Mlle Myrlande Hinse, Mlle Léa Cayer, Mlle Suzanne Fouquette, Mlle Gertrude Roberge, Mlle Jeanne Gagnon, Mme Cécile St-Pierre, M. Paul Bossé, contremaître, ainsi que Messieurs: Napoléon Bégin, Jean-Paul Salvail, Wellie Daigle, Oscar Henri, Emile Bourque, Lorenzo Bellemare, Wellie Simoneau, Donat Pelletier, Arthur Bergeron, Alcide Deroit et Méderic Brelton.

Un copieux buffet fut servi, lequel était préparé par des "cordons-bleu" émérites, Mme Raymond Marcotte et Mlle Marcotte... Inutile de souligner que les fins gourmets surent apprécier à sa juste valeur les mets délicieux et ne manquèrent pas de féliciter et remercier les responsables.

Tous s'amuserent jusqu'à une heure avancée... Aussi, c'est avec regret que l'on se sépara conservant l'espoir que d'autres "soirées surprises", analogues, soient faites à chaque année.

Cordial merci à tous ceux et celles qui ont contribué au succès de cette belle réception.

"La Feuille d'Érable" se joint de nouveau aux employés de Plessisville et de Lévis pour réitérer à M. Roberge ses meilleurs vœux et le féliciter sincèrement à l'occasion de ce joyeux anniversaire.

### Officiant à la Grand'Messe Paroissiale Réunion intime de la Famille Painchaud.

L'une des familles les plus distinguées de notre paroisse sera grandement à l'honneur dimanche prochain, le 20 février alors que l'un de ses membres la visitera, en la personne de Mgr Albert Painchaud, récemment nommé Prêlat Domestique. Comme on le sait Mgr Painchaud est un enfant de Plessisville. Fils de Joseph Painchaud et de Dame Esther Grenier, décédés, le nouveau prêtre est né dans notre paroisse, le 3 septembre 1895.

Il a fait ses études au Petit Séminaire de Québec, et sa théologie au Grand Séminaire. Il fut ordonné prêtre à Plessisville le 5 mai 1921, par Son Eminence le Cardinal Bégin. Professeur au Séminaire de Québec pendant 20 ans, de 1921 à 1941, il fut par la suite nommé curé de Honfleur, puis curé de Armagh, dans le Comté de Bellechasse, pour devenir enfin curé de St-Thomas de Montmagny, poste qu'il occupe présentement. Cette église venait d'être incendiée... toutefois, avec l'aide de ses paroissiens il n'hésita pas à entreprendre la construction d'un nouveau temple qui fut terminé il y a environ un an.

Au mois de décembre 1954 il avait l'insigne honneur de recevoir le titre de Prêlat Domestique, et dimanche dernier, le 13 février, il était intronisé Chanoine Titulaire du Diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Mgr Painchaud a été l'objet d'une belle fête de la part de ses paroissiens, à Montmagny mardi, le 15 février, et DIMANCHE PROCHAIN, le 20 février, il sera également fêté à Plessisville, lors d'une réunion intime de la famille Painchaud.

A cette occasion, Mgr Painchaud a bien voulu accepter d'officier à la Grand'Messe ce jour-là; il sera assisté, comme diacre et sous-diacre de ses deux neveux, le Rév. Père Solano Painchaud, O. F. M. et de M. l'abbé Félix Painchaud, tous deux fils de M. Henri Painchaud de Plessisville.

Notons aussi que Mgr Painchaud a encore quatre frères: P. Antonio et Henri de Plessisville, Roland, agronome à Beauport et Salomon de Drummondville. Deux soeurs religieuses: Rév. Sr St-Narcisse (Eva) des Srs de la Charité de Québec; actuellement à l'École Normale de Lévis et Rév. Sr St-Edwidge, (Alice) des Srs du Bon-Pasteur de Montréal, décédée au mois d'octobre dernier.

Un fait particulier à souligner, c'est que Mgr Painchaud est le troisième fils de Plessisville à être élevé à la Prélature Romaine. Il avait été précédé à ce haut honneur par Mgr Louis Doucet, ordonné prêtre en 1891 et décédé à Nashua, N. H. en 1945, et par Mgr L. O. Triganne, ordonné prêtre en 1894, et décédé à SouthBrige, Mass.

Notre journal est heureux de présenter de nouveau ses hommages et félicitations à Mgr Albert Painchaud et à la famille.

### Les gagnants au festival de l'école St-Edouard (Plessisville)

- |   |  |
|---|--|
| 1— Course de vitesse (petit)<br>D. Rouleau, G. Roberge, M. Mercier    | 5— Traîneaux tirés<br>M. Huot, P. Dickner, R. Lemay                          |
| 2— Course de vitesse (moyens)<br>J. L. Bradette, B. Godbout, R. Lemay | 6— Traîneaux poussés<br>E. Goudreau, D. Rousseau, A. Huot                    |
| 3— Course de vitesse (grands)<br>G. Houde, B. Côté, M. Huot           | 7— Course à deux hockeyes  |
| 4— Course Avion   | G. Houde et L. Guimond, J. Y. Lamontagne et A. Guimond, G. Roy et S. Tanguay |

### Plessisville est maintenant érigée en ville

Depuis le 10 février dernier.

Plessisville est maintenant une Municipalité de ville depuis jeudi dernier, le 10 février.

De fait, le bill de Plessisville présenté aux Comités des bills privés de l'Assemblée Législative et qui fut par la suite approuvé au Conseil Législatif, a reçu la sanction royale le 10 février.

Étant donné que le bill spécifiait, s'il était approuvé, qu'il deviendrait en force le jour même de sa sanc-

### Décès de madame Arthur Roberge de Plessisville

Nous avons le regret d'annoncer à nos lecteurs la mort de Madame Arthur Roberge, née Mandolina Gamache, survenue à sa résidence avenue St-Louis à Plessisville, dimanche soir, le 6 février, à l'âge de 48 ans.

Elle laisse dans le deuil son époux, M. Arthur Roberge de Plessisville, sa mère Madame Edouard

Gamache de Plessisville.

Ses soeurs: Madame Emile Béliveau (Rose-Alma) de Plessisville Madame J. Oscar Rochon (Gemma) de Montréal.

Ses frères: MM. Gérard et Renaud Gamache de Plessisville, M. Roger Gamache d'Estcourt comté de Témiscouata.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. Emile Béliveau et Oscar Rochon, M. et Mme Henri Béliveau (Clairina Roberge) de Montréal, M. et Mme Omer Perreault (Marie-Anna Roberge) de Victoriaville, M. et Mme Paul Mercure (Yvonne Roberge) de Montréal M. Donat Roberge et M. Philippe Roberge de Plessisville.

Un oncle M. Eugène Gosselin de St. Norbert.

Un grand nombre de cousins et cousines parmi lesquels on compte: M. l'abbé Roméo Gamache, curé de Ste-Claire d'Assise de Québec, M. l'abbé Evariste Béliveau de Brunetville, Ontario, Rev. P. Pierre Jolbert de Montréal, M. l'abbé Robert Marcoux, vicaire à la paroisse de l'Immaculée Conception de Sherbrooke, Rév. Sr. Ste-Elie, Sr. Ernestine (Eldora Béliveau), Sr. Grise de la Croix de Rouyn, Sr. St-Jean Guy (Laurette Dulude) Sr. Grise de la Croix. Sr. Marthe Dulude, des Srs Congrégation Notre-Dame.

Les funérailles eurent lieu à Plessisville mercredi matin, le 9 février, à 10 heures.

"La Feuille d'Érable" présente à M. Roberge et à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

- |   |  |
|---|--|
| S. Tanguay et R. Godbout, D. Bergeron et C. Jutras                          | 11— Course avec pneu roulé (petits)<br>J. G. Fleury, J. P. Brisson, Y. Laliberté |
| 8— Course de bicyclettes  | 12— Course aux numéros<br>Suite à la dernière page                               |
| 9— Courses avec un pied chaussé<br>J. Houde, J. M. Pelletier, M. Laliberté. |  |
| 10— Course avec pneu roulé (moyens)<br>B. Lecomte, M. Godbout, G. Laliberté |  |

### Félicitations à M. Mercier

Félicitations à M. Onil Mercier, fils de Mme Gérard Mercier de Plessisville, qui a réussi ses examens en Horlogerie, avec le titre de "Maître-Horloger-Bijoutier", lors des examens qui eurent lieu à Québec, au début de décembre dernier, sous la direction de la Corporation des "Maîtres Horlogers Bijoutiers" de la Province de Québec.

### Excursion à Montréal

LUNDI, LE 21 FEVRIER 1955

Organisée par l'U. C. C. de Plessisville.

B U T: Visiter la Grande Exposition de Machineries Agricoles, tenue au Palais du Commerce.

### Transport par Autobus:

Départ du Terminus, à Plessisville,

Lundi matin, le 21 février,  
à 7.00 Hres

Prix du Passage, Aller et Retour:

**\$3.50 par personne**

Les billets d'entrée au Palais du Commerce sont gracieusement fournis par "FORANO Ltée". Retenez votre place avant le 19 février, en vous adressant à:

Messieurs: Jean-MICHAUD,  
Gérard MICHAUD, Hermas BEAUCHESNE  
Plessisville, — P. Q.

### Souper Canadien

Organisé par les Fermières

A la salle St-Louis de Plessisville  
Dimanche soir, le 20 février, 1955

à 6.00 Hres P. M.

TOUT LE MONDE EST INVITE

Prix: \$1.50 le couvert.

Retenez vos billets immédiatement en vous adressant à l'une des soussignées:

Mesdames: Zéphirin Sévigny,  
Delphis Michaud; Ls.-Philippe Hébert.  
S. V. P. apporter vos ustensiles.

Prière de noter qu'une "Soirée Récréative" suivra le souper.

### Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE

Jeudi, Vendredi, Samedi, 17, 18, 19 Février.

Deux Grands Films

Entièrement Parlé Français

## BOMBA, CHASSEUR DE LIONS

AVEC: Johnny Sheffield dans une nouvelle aventure dans la jungle mystérieuse et pleine de dangers.

En plus: "VOYAGE FANTASTIQUE"

AVEC: James Stewart, Marlene Dietrich, etc.

# LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de  
JEAN RIVARD  
Défricheur et Économiste



Rédaction et Administration  
A Plessisville, P. Q.  
Comté Mégantic.

"La Feuille d'Érable" est imprimée aux ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Bce Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement: Canada: \$2.00 — États-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25

"Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa".  
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

## La RONDE de PIERRE

Suite de la page 8

Le feu se déclara vers une heure du matin et les pompiers demandés en toute hâte purent avec beaucoup de travail maîtriser les flammes. Toutefois, il n'en fallait pas plus pour qu'une résidence voisine soit la proie de l'élément destructeur.

Monsieur Patrick Perron, occupait le premier étage, tandis qu'au 2ème résidait M. Félix Paquet. Ce dernier subit des dommages élevés puisque son ménage fut pratiquement tout détruit. L'on attribue le feu à un poêle à l'huile ou à des fils électriques défectueux...

Afin de venir en aide aux familles éprouvées par ce sinistre, la Société Saint-Vincent de Paul de Plessisville demande à toutes les personnes qui pourraient faire quelques dons, soit en lingerie, provision de bouche, argent, etc. de les faire parvenir à l'un des directeurs de la société et celui-ci se chargera de les transmettre aux intéressés.

### Un Missionnaire sur quatre est français.

Le rôle éminent de la France dans l'oeuvre apostolique du Christianisme demeure tout à fait remarquable. En effet, sur 13,000 Missionnaires qui portent dans le monde l'Évangile du Christ, 3,382 sont Français.

On sait que c'est une Française, Pauline Ricot, qui fonda en 1822 cette oeuvre même de la propagation de la Foi. Durant un siècle, la France a fourni à elle seule les deux tiers du budget de cette organisation, soit deux fois plus que tous les autres pays du monde réunis.

Ce sont ces 500 millions de francs-or qui ont permis, notamment, la rapide constitution de l'Église des États-Unis.

Aujourd'hui encore, malgré deux guerres qui l'ont tant saignée, tant ruinée, la France demeure la première des Nations Missionnaires.

### Les guets-apens de l'électricité

L'électricité fait, en France, un mort tous les deux jours.

La plupart du temps, accident stupide parfaitement évitable.

Un film mal isolé, un appareil ménager défectueusement branché... et la moindre imprudence, la moindre seconde d'inattention risque d'être fatale.

Tout comme les responsables de la circulation entretiennent la campagne de "la prévention routière", L.E.D.F. lance la campagne de "prévention électrique".

Allons, n'oubliez pas que le 120 volts est mortel si vous êtes en contact avec le sol.

Quelles précautions prendre? Apprenez-les en lisant votre CONSTELLATION de janvier, la revue d'ANDRÉ LABARTHE.

### "La corde"

L'on connaît déjà le sujet de la CORDE, grâce au film d'Alfred Hitchcock: "THE ROPE".

"LA CORDE" évoque aussi bien l'instrument du crime que la menace du chatiment par pendaison. Nous rappelons brièvement cette histoire de Patrick Hamilton: Brandon et Granillo étranglent leur ami Ronald et le jettent dans un coffre, bien mis en évidence dans leur living-room. Ils ne se considèrent pas simplement comme des être supérieurs; ils goûtent la joie d'accomplir, outre un acte gratuit, un crime parfait. Et c'est Brandon qui a imaginé de commettre cet assassinat quelques minutes avant la réception où il a convié le père, la fiancée de Ronald, un ami commun Steve, et le poète-professeur Rupert Cadell. Leur tort est d'avoir ignoré que Rupert avait l'âme d'un détective. Comme il se juge totalement irresponsable des conclusions pratiques que des disciples échevelés ont tirées de ses conclusions idéologiques sur les droits des rapaces d'élite, Rupert va tisser, en artiste, une corde qui resserrera de plus en plus autour des assassins amateurs.

LA CORDE de Patrick Hamilton, dans la traduction de Gabriel Arout, mettra en vedette: GILLES

### Achetons bois de sciage

Sapins et épinettes.

S'adresser à:

**S. SAVOIE LEE**

Route 49 — Tél: 106 — Plessisville, P. Q.

### Commerce

Depuis ses premiers jours d'existence l'Université Laval s'est appliquée à répondre aux besoins de notre population et par sa contribution à la science elle permet en grande partie l'évolution du pays. Soucieuse du progrès, elle s'est affiliée en 1931, à l'École de Commerce alors dans les locaux de l'Académie de Québec. A l'automne 52, l'École devenait Faculté et les étudiants en Commerce bénéficiaient de tous les avantages d'un bel édifice moderne sur l'emplacement de notre future cité universitaire.

La Faculté de Commerce veut préparer le futur homme d'affaires à ses fonctions les plus diverses, en lui donnant une formation universitaire spécialisée. Les premières années du cours comprennent l'étude des matières comptables, financières et économiques, celles-ci étant complétées par les lectures et la mise en évidence des événements propres à susciter l'intérêt. L'étudiant prend donc connaissance du vaste champ des sciences économiques en vue de son rôle professionnel et social. Tous les jours, il a l'occasion de développer sa personnalité au sein des cours eux-mêmes et par la participation aux diverses organisations universitaires. Cette formation est d'une grande importance pour celui qui devra opérer dans une profession aux exigences multiples et son succès dépendra de la facilité de ses relations.

Par la suite, celui qui a obtenu son parchemin de Bachelier peut opter pour la section qui l'intéresse davantage, soit la comptabilité ou la gestion des entreprises. Le département comptable prépare immédiatement les élèves à devenir comptables professionnels publics (C.A.); cependant le licencié pourra prendre charge d'une entreprise privée ou se diriger dans le monde de la Finance. Le département de gestion des entreprises a pour but d'entraîner à penser et à agir en administrateur. Il existe un ensemble de cours de discussions basés sur la méthode des cas où les étudiants apprennent la façon d'aborder les nombreux problèmes des entreprises. D'autres cours, au choix, visent à donner à chacun une spécialisation dans le genre de commerce qu'il entrevoit. Ce nouveau cours à Laval s'avère déjà d'un grand avantage et les représentants de différentes compagnies apprécient l'entraînement qu'il donne aux candidats.

Comme tout autre professionnel, le licencié en sciences-commerciales est donc un homme préparé à jouer un rôle de première importance dans son milieu; bien plus, par la diversité de ses activités il contribue au développement industriel et commercial de sa nation. Dans la mesure où les sciences se développent, dans cette même mesure le commerce devient important; plus il y aura d'ingénieurs, plus grand sera le besoin d'administrateurs, puisque l'on juge de la prospérité d'un pays par son industrie et son commerce.

Ainsi, pour la Gaspésie, qui connaît enfin son développement, il existe un besoin incontestable de nouvelles industries, de nouveaux commerces. Si nous voulons que ces entreprises naissent et qu'elles prospèrent véritablement dans l'intérêt des gaspésiens, faisons en sorte que nos efforts puissent se concentrer. "La Gaspésie aux Gaspésiens", comme le disait Mgr Ross. D'ailleurs, le plus grand désir des étudiants gaspésiens est bien de faire profiter leur petite patrie des avantages qu'ils ont reçus.

Gérald d'Amboise, (Vice-Prés. de l'A.E.G.)

### Je voudrais savoir

Question. Si un employé est assuré chez son employeur principal, est-il aussi assurable ailleurs s'il travaille pour un autre employeur?

Réponse. Non. Cependant, si une personne travaille régulièrement pour deux ou plusieurs employeurs le même jour, ces derniers peuvent s'entendre pour que l'un d'eux verse les contributions calculées d'après la rémunération globale que le travailleur reçoit d'eux tous. En pareil cas, chacun des employeurs doit verser sa part des contributions, au prorata.

(1) Lorsque vous vous présentez au bureau de la Commission d'Assurance-Chômage, veuillez toujours apporter votre livret.

### A votre service...

## Fournier & Grégoire, Enr.

Spécialité de chaussures...  
Habits faits sur mesures "Fashion-Craft"...  
Valises "Fournier et Samsonite" de haute qualité...

RUE ST-LOUIS  
Plessisville, P. Q.

Satisfaction garantie....

N. YORK GREGOIRE  
Propriétaire

## UN INSTRUMENT APOSTOLIQUE DE PREMIERE VALEUR : LE MANUEL DES COURS DE PREPARATION AU MARIAGE

par André Guay o.m.i., directeur

Le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa célèbre cette année le dixième anniversaire de la fondation de son Service de Préparation au Mariage. Nous avons eu l'occasion de lire dans un article précédent comment le Service de Préparation au Mariage avait pris naissance dans l'initiative analogue de la J. O. C. et s'était développé en pleine collaboration avec ce dernier mouvement.

Nous ne parlons pas ici de la préparation lointaine au mariage qui est avant tout affaire d'éducation chrétienne. La préparation prochaine des jeunes gens et des jeunes filles au mariage est une affaire de formation de l'intelligence et du coeur. Il faut faire entrevoir à nos jeunes la beauté, la grandeur et le "premier" d'un vrai mariage, d'un vrai foyer chrétien. Et puis ensuite, il faut faire aimer cet idéal. Cela suppose la collaboration de prêtres et de laïques de toutes les professions. Cela exige une atmosphère de pureté et de lumière, un enseignement clair, précis, guidé, absolument sûr, de tout point inattaquable. Une erreur est irréparable dans ce domaine si délicat. Qu'il est facile d'y glisser, même avec la meilleure volonté au monde!

C'est précisément pour créer cette atmosphère et guider organisateurs, conférenciers et conférencières des cours oraux, comme aussi les participants à ces cours, de même que les jeunes qui les suivent par correspondance, que le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa a mis au point et publié, il y a dix ans cette année, son manuel du Service de Préparation au Mariage. On jugera de l'extraordinaire succès remporté en son genre que depuis dix ans, plus de 150,000 de ces manuels ont été imprimés et distribués en neuf langues différentes?

Et pourtant le manuel n'est pas répandu à force de réclame publicitaire. Seuls les prêtres, les médecins, les hommes de loi, les assistants sociales peuvent se le procurer directement, les jeunes gens et les jeunes filles devant recourir soit aux cours par correspondance du Centre soit aux organismes diocésains ou paroissiaux de préparation au mariage.

Manuels précis - Lumineux - élevant.

Le manuel préparé par le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa comprend environ quatre cents pages de texte. Il se divise en quinze leçons réparties selon l'ordre suivant:

1. Face au mariage.
2. La psychologie complémentaire de l'époux et de l'épouse.
3. L'amour et le bonheur.
4. L'accord des personnalités.
5. L'administration financière du foyer.
6. La législation civile sur le mariage.
7. La législation de l'Église sur le mariage.
8. La célébration du mariage.
9. La vocation chrétienne du mariage.
10. Anatomie et Physiologie.
11. L'hygiène et la santé au foyer.

12. Les premiers temps du mariage. Comment réaliser l'harmonie sur le plan sexuel, moral, psychologique, intellectuel, économique, social et spirituel.

13. Les droits et devoirs des époux. Ce qui est obligatoire pour les époux. Ce qui est permis. Ce qui est défendu.

Une pédagogie pleine de délicatesse et de prudence.

Des motifs pédagogiques et pruden-tiels ont poussé le Centre Catholique à ne pas publier les cours sous forme de volume broché ou relié; chaque leçon forme un tout qui se glisse ensuite dans un classeur à anneaux mobiles fourni par le Service. Un tel

dispositif permet d'obtenir les résultats suivants, très intéressants: 1) l'intérêt de "l'étudiant" est soutenu d'un bout à l'autre des 14 leçons; dès qu'il a commencé la première leçon il est pris par le cours et désire connaître davantage son cours état de vie, la solution des problèmes qu'il devine ou qu'il se pose déjà très clairement; 2) en second lieu, l'étude se trouve nécessairement organisée de façon progressive, la leçon suivante n'étant remise à l'étudiant que lorsqu'il a parcouru attentivement la précédente. Comme on l'a constaté par la liste des leçons, le Service de Préparation au Mariage aborde tous les problèmes, même les plus délicats du mariage. Or l'expérience générale apprend qu'un tel volume étant mis au complet entre les mains de n'importe qui, son lecteur glissera rapidement sur les questions économiques, juridiques et liturgiques pour se plonger dans l'étude de la partie anatomique? Nous sommes ainsi faits? Or précisément, la méthode des leçons remises non en même temps mais successivement permet d'éviter cette déformation qui consiste à aller

tout de suite aux questions sexuelles quand il s'agit du mariage. Avant d'en arriver à ces questions, le participant aux cours de préparation au mariage doit absorber deux cents pages tonifiantes qui sont de nature à lui préciser l'attitude chrétienne à prendre devant les questions sexuelles.

Combien de gens, voyant l'annonce des cours demandent l'envoi immédiat des dernières questions: anatomie, physiologie, hygiène, "n'ayant besoin que de ceu-là"??? Nous ne leur envoyons jamais. S'ils veulent avoir ces sections, force leur est de parcourir d'abord les premières leçons.

Que de lumière semée dans les âmes de nos jeunes par ces leçons toutes imprégnées de clarté et de chasteté chrétienne en même temps que d'un idéal si élevé et pourtant possible!

Il faut remercier la divine Providence d'avoir accordé aux jeunes de notre temps un instrument si merveilleux qui leur permettra de faire passer dans leur vie de tous les jours l'idéal chrétien du mariage et de goûter la joie profonde et indispensable d'un VRAI FOYER HEUREUX.

# Vente Annuelle à la Bijouterie BELLEMARE

1611, Ave St-Louis

Plessisville, P. Q.

du 14 au 26 Février

ATTENTION! De Grands Spéciaux jamais vus à Plessisville dans la Bijouterie vous seront offerts.

Venez voir pour la modicité des prix et la qualité de la marchandise. Nous vous offrons des réductions considérables sur les bagues à diamants, jones, bagues à pierre, montres, sets de plume et crayon, horloges, réveils-matin, coutelleries et argenteries de toutes sortes, verre taillé, compacts, chapelets, bibelots, porte-monnaies, trousse de voyage, sets de toilette, etc.

## Venez, vous réaliserez de Grandes Economies

### Montres pour HOMMES

Rég.	Pour	
\$38.95	Waterproof	\$27.95
35.75	Anti-chocs	26.95
69.50	17 pierres	49.75
65.25		44.95
52.25	Montres régulières	38.95
36.50		22.50
36.75		22.95
25.00		15.95

### Montres pour DAMES

Or Blanc ou Jaune		
Rég.	Pour	
81.50	21 pierres	\$61.95
59.50	Automatiques	44.95
62.50		43.95
35.25		23.95
39.95		23.95
29.95		17.95
35.00		19.95

### SETS DE VAISSELLE

Rég.	Pour	
\$23.95	52 morceaux	\$18.95
\$22.95	22k Or Bord.	\$17.95*
	22k Or Bord.	
\$12.50	22k 48 morceaux	\$9.95
	Bordure Dorée	
	Service 8 personnes	

### Coutellerie en Argent

avec Cabinet		
Rég.	Pour	
\$99.50		\$79.50
59.95		47.95
43.00		34.50

### Coutellerie Stainless

\$12.50	34 morceaux	\$9.95
14.50		11.95

### ARGENTERIE

Rég.		Pour
Set à Thé	\$62.50	\$42.95
Cabaret	27.50	19.95
Set à Thé	9.95 (3 more)	7.95
Plat à viande	25.00	16.95
"	9.00	7.25
Bonbonnière	5.00	3.95

### HORLOGES

Rég.		Pour
Demi Carillon	\$35.00	\$28.98
Carillon	58.95	42.95
Bim Bom	37.50	22.95

### CADRANS

Rég.	Pour	
\$15.95		\$12.95
14.95		11.95
9.95	Cadrans de voy.	8.25
8.50	(7 pierres)	6.25
6.95		5.85
3.65		2.55
3.00		2.45

### BAGUES à DIAMANT

avec Jonc		
Rég.	Pour	
\$300.00	Set 14k et 18k	\$216.95
307.50	" "	219.95
205.50	" "	155.75
165.00	" "	122.50
107.50	" "	77.75
75.00	" "	58.95
50.00	" "	38.95

### Jones pour HOMMES

Rég.	Pour	
\$20.00		\$15.95
17.50		13.95
25.00		17.95
22.50		16.95
15.00		11.95
11.00		8.95
10.00		7.95

### BAGUES

pour Hommes ou Dames		
Rég.	Pour	
\$18.95	10k	\$14.95
13.00	"	9.95
22.50	"	16.95
25.00	"	18.95
10.00	"	7.95
8.50	"	6.95
5.25	"	3.75

### Articles de Fumeur

### Cadeaux pour Bébé

20% escompte

### Verre Taillé

### Bijoux et Bibelots

20% escompte

### Chapelets

### Compacts

25% escompte

### Trousse de Voyage

### Sets de Toilette

20% escompte



**MONTAGE UN "PETITS CANADA" EN ALLEMAGNE** — Les femmes et les enfants de nos militaires de la 1ère brigade en Allemagne sont en train de fonder un "Petit Canada" dans les nouveaux logis de gens mariés qui sont capables d'absorber 1,400 familles.

1. On ne s'égare certainement pas la sûreté des petits garçons et des petites filles dans le "Petit Canada". Le Caporal Boyd Hamilton, de Moncton, N.-B. escorte un groupe de bam-

bins vers l'école. A l'arrière plan, quelques nouveaux édifices de logis pour gens mariés.

2. La première famille qui s'est installée dans les nouveaux logis a été le caporal et Mme Bill Sim et leurs deux garçons, Michel et Robert, de Toronto. On les voit ici dans le salon de leur logis.

3. On voit ici le soldat Bill Clarke, de Hamilton, et M. Bob Hunt, de Toronto, instituteur avec la brigade canadienne en Allemagne en train de

causer avec le major général Dan Spry directeur du Bureau international des Scouts, qui a visité récemment la collectivité canadienne.

4. Le Lieut-col Don George, de Saskatoon et d'Edmonton, est l'officier d'état-major senior de la garnison. On le voit ici avec le capitaine Jeff Rand, d'Ottawa, officier d'état-major de garnison, en train d'examiner les plans d'urbanisme dans son bureau à Fort Henry, près de Soest. (Photos de la Défense nationale)

### Ligue de sécurité de la province de Québec

#### BASSEZ VOS FEUX LE SOIR, DANS LES RENCONTRES

Lorsque la Ligue de Sécurité de la province de Québec demande aux automobilistes d'être COURTOIS AU VOLANT en n'éblouissant pas ceux qui viennent à la rencontre, elle ne fait que rappeler un article de la Loi des véhicules automobiles qui se lit comme suit: "Lorsque, sur un chemin public, deux véhicules automobiles se rencontrent, ou un véhicule automobile rencontre un véhicule à traction animale, le faisceau de rayons aveuglant provenant des lanternes à l'avant doit être remplacé, dirigé, obstrué ou diminué en intensité, de manière à ne pas éblouir ou aveugler la personne qui conduit le véhicule automobile ou le véhicule à traction animal, venant à la rencontre."

La loi est claire: dans les rencontres, le soir, baissez vos feux.

#### AVERTIR L'ENFANT DE MARCHER A LA GAUCHE DU CHEMIN

C'est faire partie de l'éducation d'un enfant que de lui apprendre à toujours garder la gauche s'il doit emprunter la grande route ou des rues sans trottoirs pour circuler, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Dans beaucoup de petites villes, on ne débale pas les trottoirs, l'hiver, en sorte le piéton doit emprunter la rue pour circuler. Le piéton adulte est généralement averti et sait que marcher à la gauche du chemin lui permet de voir venir les véhicules qui arrivent à la rencontre. Mais il est important d'avertir l'enfant, surtout les écoliers qui circulent quatre fois par jour dans les rues et sur les grandes routes. Il faut lui répéter constamment de marcher à la gauche du chemin et de faire place s'il vient un automobile. L'hiver, le danger est plus grand car la chaussée est souvent glissante. Quant aux automobilistes qui voient des enfants aller ou revenir de l'école, ils devraient ralentir s'ils savent le moins d'un moment ce que c'est la COURTOISIE AU VOLANT!

#### LA CHAMBRE DE BAIN EST UN ENDROIT FERTILE EN ACCIDENTS

La chambre de bain est, avec la cuisine, la pièce où les accidents au foyer sont les plus nombreux. Les planchers y sont généralement glissants de même que la baignoire en sorte que les chutes dans les chambres de bain sont fréquentes et souvent très graves. Un autre danger

de la localité concernée en reçoit copie.

commun est celui des chocs électriques produits parce que la baignoire comme la tuyauterie, les robinets et l'eau sont d'excellents conducteurs de l'électricité à la terre. C'est pourquoi l'on recommande de toujours avoir les mains sèches lorsqu'on allume ou éteint les lumières ou lorsqu'on se sert d'un appareil électrique comme un rasoir ou un sèche-cheveux. Un autre danger est celui de l'empoisonnement en avalant des médicaments qui ont été mal étiquetés. Faites le ménage dans votre pharmacie. Posez des étiquettes sur les bouteilles de médicaments. Si vous voyez des pilules que vous ne connaissez pas dans une boîte non étiquetée, jetez-les plutôt que de prendre la chance de vous en servir à mauvais escient. Ayez de l'ordre dans votre chambre de bain et vous éviterez ainsi les accidents.

#### CONNAISSEZ-VOUS CES SIGNAUX OFFICIELS ?

Un jugement rendu récemment en Cours supérieure stipule que pour ralentir ou changer de direction et automobile, l'indication de la lanterne de freinage n'est pas suffisante. Devant de telles circonstances, l'automobiliste a le devoir d'indiquer avec son bras son intention de ralentir ou de changer de direction. A ce sujet, la Ligue de Sécurité de la province de Québec, rappelle cet article de la Loi des Véhicules automobiles: "Tout conducteur de véhicule désirant arrêter, ralentir ou tourner sur la route doit faire les signaux suivants:

VIRAGE A GAUCHE: placer l'avant-bras horizontalement;

VIRAGE A DROITE: placer l'avant-bras en haut;

ARRÊT OU DIMINUTION DE VITESSE: placer le bras en bas."

Respecter les règlements de la circulation, c'est faire montre de COURTOISIE AU VOLANT et la COURTOISIE AU VOLANT est un gage de sécurité sur la route.

#### Pour vous dérider

##### DE LA MAIN GAUCHE

C'était à Paris. Le baron de Liévois, membre de la Conférence de Saint Vincent de Paul, allant solliciter une personne charitable, la trouve en train de repriser une bottine.

— Pourquoi ne pas acheter une neuve? lui demanda-t-il.

— C'est que j'économise pour les pauvres.

— Je viens justement vous demander un secours, dit le baron.

La dame va prendre un billet de mille francs et le remet de la main gauche.

— Pourquoi de la main gauche?

reprend le visiteur.

— Pour que la main droite n'en sache rien réprit la noble dame; sans quoi, elle ne voudrait pas repriser les vieilles bottines.

X X X  
INCREDULE

Un inspecteur d'école interroge un jeune élève.

— Combien d'oreilles a un chat?

— Deux monsieur.

— Bien; et des yeux, combien en a-t-il?

— Deux également monsieur.

— Parfait; combien a-t-il de pattes?

— Dites donc, s'écrie l'élève que ce questionnaire étoune et embête, vous n'allez pas me faire croire que vous n'avez jamais vu de chat dans votre vie et que vous ne savez pas comment c'est fait?

IL N'Y AVAIT PAS PENSE

— Un homme souffre des pieds et va voir un médecin.

— Avez-vous employé la poudre des pieds?

— Oui, mais sans résultat.

— Avez-vous essayé le talc?

— Oui mais sans succès.

— Avez-vous mis du baume contre la transpiration?

Oui mais avec de faibles effets

Le médecin après avoir examiné de près les pieds du client.

— Avez-vous jamais essayé de les lever?

— Non! Ça je n'y avais pas pensé.

X X X  
PAR MILLIERS

— De combien de mots nous servons-nous dans la vie courante? Cela dépend beaucoup du niveau d'instruction de chacun. Certains peuples primitifs se débrouillent très bien, dans la vie courante, en utilisant seulement 1,200 mots ou expressions. Mais pour lire correctement les journaux et les livres, il faut connaître au moins 2,000 mots. Un homme très instruit se sert en général de 4 à 5,000 mots.

X X X  
L'Institutrice — Qu'est-ce que le symbole des Apôtres?

Pauline — Le symbole des Apôtres est une procession de foi, qui nous vient des Apôtres.

X X X  
UN CAS D'HYROGNERIE

— Une chaudière a éclaté. La justice procède à une enquête sur la cause de l'explosion.

— Voici, Monsieur le juge dit un témoin: c'est que la chaudière était vide, et que le chauffeur était plein.

### Le taux des allocations familiales doublé ! La demande en est faite par les Conseils municipaux

Des rapports émanant de tous les coins de la province indiquent que les conseils municipaux réclament le double d'allocations familiales sans augmentation de taxes auprès du Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social à Ottawa. Une vingtaine de localités sont venues s'ajouter à la liste au cours de la semaine.

Acton Vale, Dans St-Hyacinthe-Bégot, adopté la résolution le 4 février. Dans le comté de Stanstead, la ville de Magog l'a également passée à la même date, ajoutant que "la finance ne doit pas être un obstacle aux réalités". A St-Narcisse de Rimouski

Le Conseil recommande que en plus de doubler le taux, le gouvernement porte l'âge limite à 18 ans.

Trois ministres fédéraux les honorables Jean Lesage, Alcide Côté et H. Lapointe recevront copie d'une résolution adoptée dans des localités de leur comté respectif: St-Jean-Port-Joli, comté de l'Islet, St-Rémi de Napierville et St-Louis de Lotbinière village. Dans le comté de M. Armand Cloutier, où deux villes d'importance, Victoriaville et Drummondville ont déjà fait leur demande pour des allocations familiales doublées, deux villages en font autant: St-Simon le 2 février et St-Eugène le 8 février.

Le comté de Dorchester ajoute également deux villages à sa liste: St-Prospère et St-Bernard.

Le 5 février, c'est un village de Gaspé, Mont-St-Pierre, qui passe la résolution, grâce à l'initiative d'une femme qui s'est chargée de faire recueillir des signatures démontrant l'appui de la population à ce projet.

Une chambre de commerce, La Chambre Senior de Jonquière, seconde la campagne en faveur des allocations doublées par une résolution en ce sens.

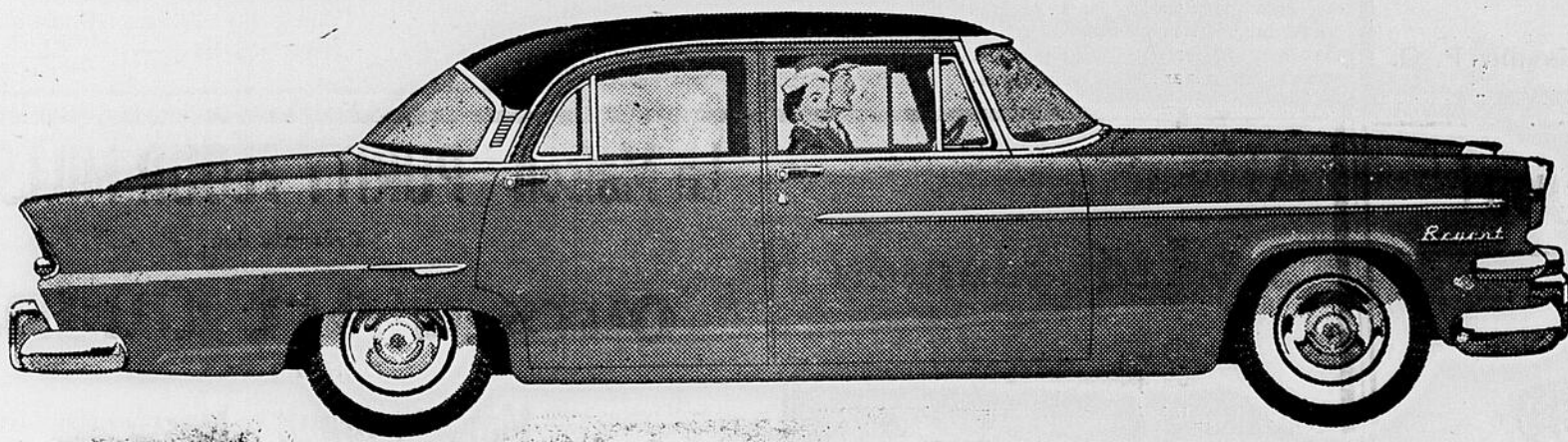
Voici le nom d'autres municipalités qui ont aussi passé la résolution récemment: Ile Malgou, Lac St-Jean Chambord village, Roberval; canton de Weedon Wolfe St-Placide de Béarn, Temiscamingue; Ancienne Lorette, Québec-Montmorency, Plessisville, Mégantic

Dans chaque cas, la résolution s'adresse à l'Honorable Paul Martin et le

Vous pouvez vous offrir l'élégance et le confort de la nouvelle

## DODGE 1955

... la plus grosse des voitures à prix populaire



Plus large au niveau des banquettes, la nouvelle Dodge 1955 est plus logeable; elle s'adapte mieux à la route, plus longue, surbaissée.



Sa nouvelle LIGNE ANIMÉE donne à son profil fuyant l'impression du mouvement même au repos.



QUELLE VUE!

Le nouveau pare-brise panoramique — le premier modèle vraiment enveloppant — est encadré de montants inclinés donnant à la vitre une ligne enveloppante, en haut comme en bas — augmentant considérablement le champ visuel!



Un levier monté sur le tableau de bord et actionné du doigt vous permet de commander sans effort la transmission automatique PowerFlite.



La puissance que vous désirez V-8 ou 6 cylindres

3 nouveaux moteurs fabriqués à l'attelage 167 chevaux!

Vous trouverez dans la série des voitures Dodge celle qui convient à votre famille!

Gamme de 12 modèles Mayfair, Regent et Crusader au choix. Et dans la série des voitures de

grand luxe, l'extraordinaire Custom Royal à moteur V-8 de 183 cv.

CONSTRUITE AU CANADA PAR CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

Passer chez le dépositaire DODGE-DE SOTO immédiatement vous y trouverez LA PLUS AVANTAGEUSE OCCASION de l'année!

## JOSEPH HOULE

1485 - Avenue Saint-Louis, - Téléphone 108  
Plessisville

### POUR LA REPARATION ET L'ENTRETIEN DE VOTRE MOULIN

— Poulies — Engrenages — Roues à chaîne — Roues à gorges pour courroies en V — Courroies plates — Stock complet de courroies en V — Chaînes de toutes sortes — Réducteurs de vitesse — Coussinets et paliers — Roulements à billes et à rouleaux — Moteurs électriques et contrôles neufs et usagés — Moteurs diesels et à gazoline de toutes sortes — Souffleurs à déchets — Assortiment complet de machines à bois d'établis — Scies de toutes sortes — etc. etc.

Nous avons en magasin un choix varié de tout ce dont vous aurez besoin pour l'installation et l'entretien de tous genres de machines - Téléphoner ou venez nous voir.



Bureau chef et Ateliers  
Plessisville, Qué.  
Tél: 115

### Chiropraticien

J. CHARLAND, D. C.

Docteur en Chiropratique

BUREAU: 1785, rue St-Calixte, Plessisville

Mardi et Jeudi, 3 hrs à 9 hrs P. M.

Ajustement complet de la Colonne Vertébrale

Pour la comptabilité de votre commerce, adressez-vous à:

### J. Denis Béliveau

COMPTABLE

1244, rue St-Calixte,

Tél. 182

Plessisville, P. Q.

### Spéciaux pour février...



Vente de chapeaux à 30 pour cent d'escompte  
10 pour cent d'escompte sur toutes marchandises.

Aussi, Sacs à mains, Gants, Foulards, Brassières "Whirpool" et "Coreita-Bra", ainsi que Bas Nylon.

### Madame M. L. Latulippe

1519 Avenue St-Louis  
(Voisin Banque Canadienne Nationale)  
Plessisville, — P. Q.

### Terre à vendre à Princeville...

Située sur la route nationale No 5 à deux milles de Plessisville et à quatre milles de Princeville. Comprenant 1/2 lot en culture, avec érablière de 1200 à 1500 vaisseaux, plus 1/2 lot attendant en bois de tout genre. Aucun lien et bonne condition de vente. Bâtisses sur la ferme: Maison neuve, Poulailleur pour 300 à 400 volailles, avec étable de 40 x 70, avec remise.

S'adresser à:

### Georges Carignan

Téléphoner entre 9 Hrs à Midi  
1 Hre à 6 Hrs P. M.

28-B, rue Monfette.

VICTORIAVILLE, — P. Q.

Tél: 3709

(Le locataire actuel de la ferme est M. Arthur Jean.)

## Dimanche de la Quinquagésime

Le Psaume 30 utilisé comme Introit de cette messe nous trace un magnifique programme de foi, d'espérance et d'amour. Nous insistons, à temps et à contretemps, sur ces trois vertus théologiques; c'est que notre époque noire a perdu la claire notion de l'esprit de foi. Littérature, beaux-arts: tout reflète la mortelle angoisse de nos contemporains aculés au désastre. L'abîme s'ouvre toujours plus grand devant nos pas hésitants: et au lieu d'accrocher notre rêve à une étoile se, lon la si belle image d'un poète de langue anglaise, nous nous accrochons désespérément à des broutilles qui ne peuvent point retenir ni arrêter notre chute aux abîmes.

L'Eglise à qui le Christ a promis la victoire nous enseigne: et à sa doctrine sans faille nous préférons hélas! les élucubrations de tant d'auteurs à la mode. L'histoire des derniers cent ans n'est-elle point chargée de leçons tragiques? A quoi bon tous les coups de clairon du rationalisme: qu'a-t-il enfanté, depuis deux siècles? Et l'homme se butte à vouloir bâtir une Cité sans Dieu, sans religion. Ah! la perverse neutralité qui n'a réussi qu'à vider l'homme de sa personnalité véritable, qui lui a arraché les armes victorieuses de sa foi, qui l'a paralysé dans sa marche vers la lumière!

néfaste neutralité religieuse qui n'a réussi qu'à rétrécir toujours davantage le champ de vision et de combat des bons! Parlons-en de cette neutralité qui devait amener la paix sur la terre, unir tous les hommes. Sans Dieu, c'est en vain que l'on rêve de bâtir la Cité. L'écriture nous en avait pourtant prévenus.

Sous prétexte de ne jamais blesser ceux qui ne sont point de notre religion, nos catholiques abandonnent un à un leurs devoirs. "Il faut bien gagner au Christ ces âmes qui n'ont pas notre foi", disent avec assurance nos prédicateurs de la neutralité. Qu'arrive-t-il à en réalité? Ce sont nos catholiques faibles, sans ossature, qui en viennent à partager le mode de pensée, de vivre des non-catholiques. Dans une Province catholique comme le Québec, comment se fait-il qu'une poignée de non-catholiques empêche nos coreligionnaires de pratiquer pleinement leur religion, les jours de fêtes d'obligations. Et nos "bons" catholiques qui ne comprennent point toute la portée de leurs actes se hâtent d'aller magasiner en ces jours de fête d'obligation. Certes, loin de nous la pensée de soulever des préjugés de race ou de religion! Mais comment nos compatriotes non-catholiques peuvent-ils en arriver à admirer à res-

pecter des catholiques qui plient toujours l'échine, par respect humain ou par mollesse? En plus des prescriptions claires de nos Evêques, n'y a-t-il point un sens de la dignité nationale qui devrait nous inspirer une attitude résolue, ferme, devant les empiétements nocifs à notre religion?

Et pendant que nous, les privilégiés de Dieu, nous abandonnons notre devoir d'ainesse pour un plat de lentilles, pendant que nous catholiques, nous sacrifions à toutes les exigences du matérialisme moderne, nous voyons les élites d'Angleterre revenir en masse à la religion de leurs Pères au catholicisme. Comme l'homme a courte vue devant l'Histoire! Qu'ils sont grands et beaux à voir et à admirer ces coeurs de feu, ces grands hommes, en tous pays, qui cherchent Dieu dans leurs ténèbres et qui arrivent à la possession de la Vérité par la sincérité! nous, durant ce temps nous rejetons un à un tous les rayons de la Vérité pour nous asseoir à l'école des ténèbres. Méditons ces paroles de l'Introit de la Quinquagésime pour nous en convaincre: "Soyez pour moi, Seigneur, un Dieu protecteur et un asile assuré, afin de me sauver: car c'est vous qui êtes ma force et mon refuge; pour la gloire de votre nom, vous me conduirez et me nourrirez". Laissons-nous conduire par Dieu. Cherchons avant tout le Royaume de Dieu et sa justice et tout le reste nous sera donné par surcroît. C'est le Christ qui nous l'a promis.

CENTRE MARIAL CANADIEN  
Nicolet, P.Q.

### La santé au Canada

#### TETE FAIBLE

La tête d'un enfant est trop lourde pour que son petit cou puisse la supporter. Par conséquent, celui qui prend ou qui soulève un bébé doit soutenir sa tête avec son bras ou sa main. Lorsque vous lui lavez la tête faites mousser du savon doux, appliquez la mousse sur le cuir chevelu, puis rincez au-dessus de la cuvette, face au plafond afin que l'eau savonneuse ne pénètre pas dans les yeux ou le nez.

NE FAITES PAS CIRCULER  
LES GERMES

Le linge qui provient de la chambre d'une personne qui souffre d'une maladie contagieuse ne doit pas être lavé avec la lessive de la famille. Lorsque la chose est possible, faire bouillir au moins dix minutes dans un grand récipient, ou faire tremper dans une solution de désinfectant domestique recommandé à cette fin. Après cela, on peut l'ajouter à la lessive de la famille.

#### RISQUE D'ACCIDENT

Les coins noirs dans les corridors ou les escaliers peuvent causer de graves accidents. Il est plus économique d'installer un éclairage efficace que de payer des frais d'hospitalisation pour des fractures. Lorsque vous ne pouvez pas éclairer des escaliers ou des corridors sombres, il est bon de se munir d'une lampe de poche pour y passer. Une ligne blanche peinte sur le long de l'escalier qui mène au sous-sol le rendra plus sûr.

#### CHOC ELECTRIQUE

Il est toujours sage de débrancher les appareils électriques lorsque vous ne les utilisez pas. Une autre précaution qu'on devrait observer, c'est de ne jamais toucher aux appareils électriques avec des mains humides lorsqu'ils sont raccordés. Comme la curiosité des enfants les porte souvent à tout toucher, il faut prendre soin d'installer les raccords ou les prises de courants hors de la portée des plus jeunes membres de la famille.

#### MINUSCULE

Un bébé peut s'égratigner avec ses ongles trop longs. Afin de le protéger, il faut les couper courts et les arrondir. Il faut également les tenir propres. Lorsqu'il est assez vieux pour se traîner sur le plancher ou dans son pare, il faut étendre une couverture propre à l'endroit où il doit jouer afin que ses petites mains n'amassent pas la poussière et les microbes transportés par les souliers des autres personnes.

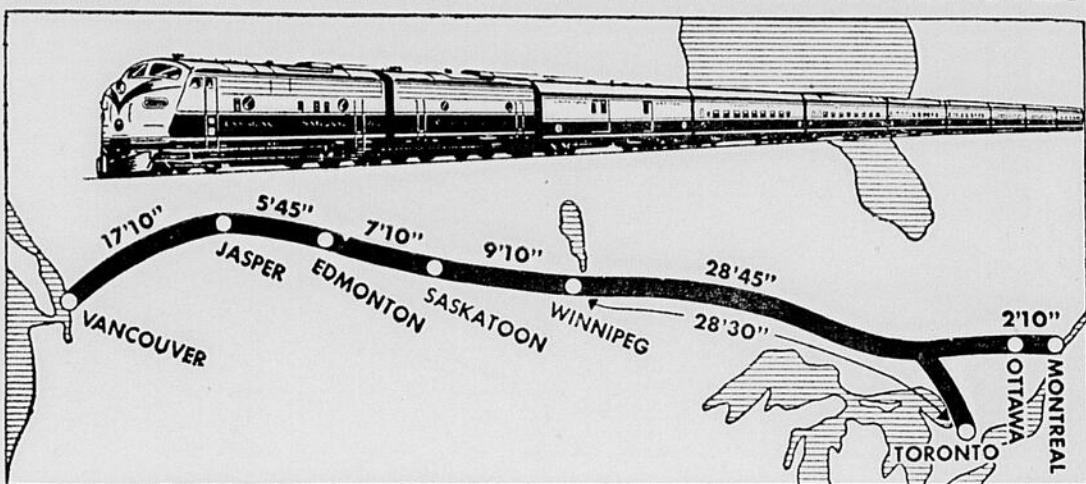
#### DERNIERE CIGARETTE

L'habitude de griller une dernière cigarette dans son lit est dangereuse. Combien de fumeurs se sont endormis pour ne pas jamais plus se réveiller! Plusieurs incendies graves se sont produits de cette façon et ont provoqué des pertes de vies. Cette dernière cigarette, le fumeur doit la griller avant de se mettre au lit où il n'y a pas de danger de tomber endormi.

#### DOUBLE EXEMPLAIRE

Des jumeaux dans une famille ne sont pas une nouveauté, mais on peut commettre une très grande erreur lorsqu'on détruit la personnalité des enfants en cherchant à les rendre semblables. Il est charmant de voir deux jeunes enfants vêtus de la même façon, mais dès qu'ils sont assez âgés pour avoir leurs propres goûts, on doit leur permettre de les exprimer. Parce que les jumeaux naissent en même temps cela ne si-

## MONTRÉAL-VANCOUVER EN 73 HEURES 20 MINUTES



Le "Super Continental", le nouveau train rapide du Canadien National entre Montréal et Vancouver, entrera en service le 24 avril prochain dans les deux sens. Il réduira de 14 heures 5 minutes la durée du parcours entre les deux villes. Tiré par une puissante loco-

motive diesel de grande ligne, le "Super Continental" sera entièrement composé de wagons neufs. Il quittera Montréal tous les jours à 3 h. 25 de l'après-midi et franchira la distance qui sépare cette ville de Vancouver en 73 heures et 20 minutes. Dans l'autre sens il quittera Vancouver à

2 h. 15 de l'après-midi pour arriver à Montréal 72 heures et 5 minutes plus tard. Les chiffres qui apparaissent sur le croquis ci-haut indiquent le temps que mettra le "Super Continental" entre les diverses grandes villes canadiennes qu'il dessert. (Photo Canadien National)

Seagram's V.O. ★ Seagram's "83" ★

Seagram's Crown Royal ★ Seagram's Special Blend Gin ★

Servez Seagram en toute confiance

## Le printemps approche...

Le printemps approche à grands pas et il faudra alors songer à chausser Garçons, Fillettes et même toute la famille pour cette prochaine saison...

Nous avons tout ce qu'il faut en magasin afin de répondre à vos désirs:

Souliers de Toilette pour Hommes et Dames, Pantoufles, Sandales, Chaussures d'Ouvrage, Caoutchouc (Rainette) Couvre-Chaussures, etc.

Rendez-nous visite pendant que le choix est complet.



## Gabriel Couture

MAGASIN DE CHAUSSURES

1615, Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

## Sensationnel! Nouveau! Unique dans la région!



PAUL MAURICE est premier encore une fois avec la plus sensationnelle découverte dans l'histoire du nettoyage à sec! Vos vêtements seront plus clairs sentiront meilleur, et résisteront plus longtemps...

**6 FOIS PLUS PROPRE!**

Nettoyage par Contrôles Electroniques

Voyez nos depositaires ou notre représentant

**PAUL MAURICE**

2246, St-Louis, Plessisville P. Q.



SEMAINES DU 31 JANVIER ET DU 21 FEVRIER

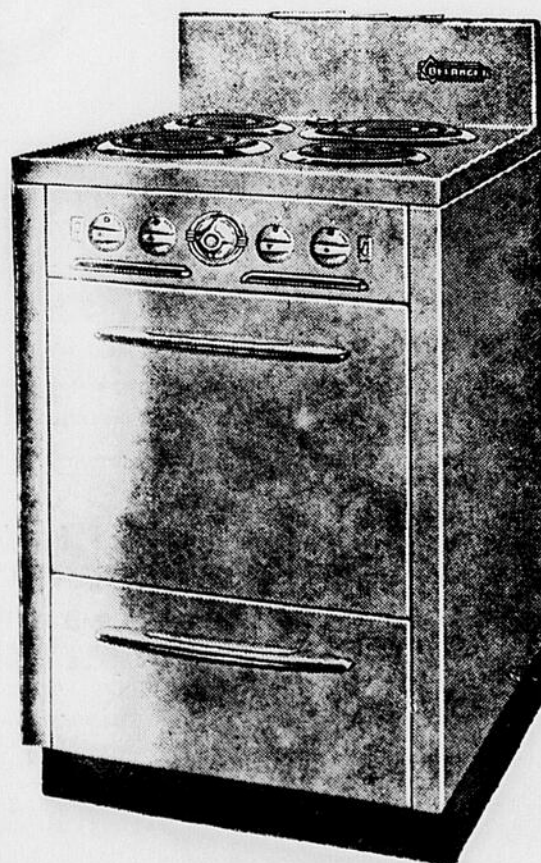
Escompte spécial  
Tapis - Chesterfield

Manteau  
ou Paletot \$1.15

Sur tout article non mentionné précédemment **20%**

## Attention

### Mesdames



## La Maison "PURITY FLOUR MILLS, LTD"

Présente des

## Cours d'Art Culinaire

DONNES PAR

Mme A. Brault - Massicotte

Technicienne en Sciences Ménagères

Les 28 fév. et 1er mars à 8h. p. m.

Au cinéma Plessis sous les auspices des filles D'Isabelle de Plessisville.

**2 grands prix de présence seront tirés au sort.**

LUNDI SOIR UN MAGNIFIQUE SET DE CHAMBRE, DON DE "PLESSISVILLE SPECIALITIES:"

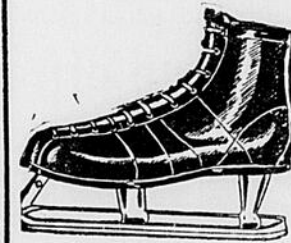
MARDI SOIR UN MAGNIFIQUE POELE ELECTRIQUE "MONA BELANGER" GRACIEUSETE DE Monsieur CHARLES GERMAIN, Marchand de Meubles.

De plus des sacs de provisions ainsi que de nombreux prix gracieusement fournis par nos Marchands locaux.

Ces prix sont exposés dans la vitrine du Magasin Charles Germain Les recettes de cette soirée seront entièrement données à la Caisse Sacerdotale.

LES BILLETS SONT EN VENTE AUX MAGASINS DE: CHARLES GERMAIN - HENRI FOURNIER "CHEZ LINA" - PHARMACIE MARCHAND A PLESSISVILLE

## Articles de Sport...



Nous avons en Magasin tous les articles de sport: Patins de Hockey, Patins de Fantaisie, équipement de skis, Bicycles et accessoires, etc. etc. Consultez-nous et demandez nos prix. — Gros et Détail. . .

## Henri Haroon

1715, Avenue St-Louis,  
(Voisin du Cinéma Plessis)  
Plessisville, — P. Q.

### Tricoteuse à vendre

Tricoteuse à vendre avec accessoires. L'acheteur pourra obtenir des commandes de tricot, si désiré.

S'adresser à:  
1954, Avenue St-Laurent  
Plessisville, P. Q.

### ASSURANCE DE SECURITE

Un enfant qui n'a pas été immu-

gnifie pas qu'ils forment une même personne. On doit leur permettre d'être deux individus distincts. Toutefois, les parents doivent leur témoigner également de l'affection et de l'attention afin qu'ils grandissent et se sachant protégés et aimés.

Le besoin d'un régime alimentaire équilibré pour se conserver en bonne santé et entretenir leur charpente osseuse et leurs fonctions organiques. A partir de la formule bien calculée du bébé jusqu'aux besoins de l'adulte en protéines, en minéraux et en vitamines, les aliments que nous mangeons doivent fournir les éléments nécessaires pour nous conserver en bonne santé. Une trop grande quantité d'un certain aliment et une quantité insuffisante d'un autre peuvent causer la sous-alimentation. Par conséquent, il est sage d'adopter un régime alimentaire bien équilibré conformément aux Règles alimentaires du Canada. Vous pouvez en obtenir un exemplaire gratuitement en vous adressant à votre service municipal de la santé ou à votre unité sanitaire de comté.

### L'HUMIDITE PRODUIT DE BEAUTE

La femme qui a une peau sèche n'améliorera pas son teint lorsqu'elle passe beaucoup de temps dans des pièces surchauffées et mal aérées. Il doit y avoir dans une pièce une certaine quantité d'humidité qu'on obtient en plaçant un récipient d'eau sur le radiateur ou en le suspendant en face de la bouche d'air.

### DEPISTAGE RAPIDE

Il faut dépister la tuberculose avant que les symptômes soient visibles et que le malade se mette à tousser. Les radiographies qui sont offertes gratuitement dans la plupart des régions canadiennes peuvent dépister la tuberculose avant tous les autres indices. De cette façon, on peut encore prodiguer des traitements qui permettront de guérir le malade.

### ELEMENTS

Les éléments d'une attitude mentale équilibrée à l'âge adulte sont établis au foyer pendant l'enfance. L'enfant qui grandit sachant qu'il est aimé et voulu est bien plus assuré de se développer normalement que celui qui a constamment peur d'être grondé ou puni ou qui vit dans une atmosphère troublée par les querelles des adultes. Il pourra ressentir bien longtemps les effets d'une telle atmosphère.

### REGIME ALIMENTAIRE EQUILIBRE

Les êtres humains de tout âge ont

misé contre la diphtérie et la coqueluche risque sa vie lorsqu'il est exposé à ces maladies. Elles ont tuées deux fois de nombreuses victimes et ont souvent laissé des reliquats très graves. L'immunisation n'est pas plus douloureuse qu'une piqûre d'épingle et peut épargner à l'enfant de nombreuses semaines ou mois de maladie grave.

# LA PHARMACIE PLESSISVILLE

1564 Avenue St-Louis

Bonbons Laura Secord

Votre PHARMACIE PREFEREE

TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT

Ouverte le mercredi, toute la Journée

## Municipalité du Village de Plessisville

Assemblée régulière du conseil du village de Plessisville, tenue ce 7ième jour de février 1955, au lieu et heure ordinaire des séances du conseil, à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:

MM. Georges Lavigne  
M. G. Brassard  
Eddy Breton  
Alcé Huot  
J. M. Painchaud  
Conrad Henri

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. C. Benoit Chartier.

Proposé par M. G. Lavigne  
Secondé par M. Conrad Henri

Que les procès-verbaux des assemblées du 3 et du 17 janvier, après lecture faite, soient adoptés et signés.

Adopté.

Proposé par M. Maurice G. Brassard  
Secondé par M. Alcé Huot

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier autorisé à en effectuer le paiement.

Adopté.

CORPORATION	
Bons petite caisse	475.82
Téléphone Somerset Divers	25.57
Shawinigan Water et Power Co.	
Lampes de rues	363.59
Hervé Nadeau	
Entretien chemins d'été	16.10
Ministère des Finances	
Assistance Publique	60.00
Camille Kelly Assurances	584.32
Armand Bolduc	
Ent. chemins d'hivers	706.25
Hi-Test Corporation	
Entretien	22.80
Garage J. L. Morneau	
Police	30.75
Lionel Henri	
Ent. hôtel de Ville	26.87
Plessisville Tire Service Enr.	
Police	23.36
Fournier et Grégoire	76.74
J. Henri Fournier	
Ent hôtel de Ville	7.88
Fafard et Dubois Ent. égouts	2.35
G. Labrecque et Fils Ltée	15.10
Forano Limitée	101.82
Corp du Comté de Mégantic	
conseil de comté	1620.00
Edouard Houde frais légaux	24.00
	4183.32

AQUEDUC	
Bons petite caisse	76.85
Barils et Fils Entretien	2.03
Téléphone Somerset Divers	15.12
Garage Moderne	
Ent camion incendie	3.48
Imperial Oil Co. Ltd	154.33
Plessisville Specialties	
Entretien	3.15
Shawinigan Water et Power	
réservoir et pompage	355.22
Canada Iron Foundries Ltd	
addition capital	1286.88
Wellie Leclerc entretien	45.11
Lionel Henri Incendie	34.19
Association des Pompiers	37.00
Yvon Boulanger Ltée	
Règlement No 289	414.68
Claude Perron	54.00
	2482.04

Proposé par M. Eddy Breton  
Secondé par M. Alcé Huot

Que les octrois suivants soient votés:

Chambre de Commerce des Jeunes de Plessisville, \$400.00 dont \$200.00 payables immédiatement et \$200.00 payables en 1956, pour leur aider à défrayer le coût de l'illumination dans le temps des Fêtes.

Chambre de Commerce des Jeunes, \$50.00 pour la réception faite à M. Lucien Forestier, industriel.

Rév. Frère Samuel-Marie, directeur de l'Ecole St-Edouard, \$15.00

pour le Festival de l'Ecole St-Edouard.

Adopté.

Proposé par M. J. M. Painchaud  
Secondé par M. Alcé Huot.

Que le conseil demande à la Commission Scolaire du Village de Plessisville, de bâtir son école projetée sur le côté nord-ouest de la rue Savoie, plutôt que sur le côté sud-est de façon à respecter le plan d'urbanisme de la municipalité.

Adopté.

Considérant qu'une loi doit être adoptée pour créer le district judiciaire de Mégantic;

Considérant que la municipalité du Village de Plessisville dépendra de Thetford-Mines comme chef-lieu judiciaire, concurrentement avec Arthabaska;

Considérant que les conditions géographiques ne justifient pas que le territoire du village de Plessisville, soit annexé au nouveau district de Mégantic, mais qu'il reste attaché à celui d'Arthabaska;

Il est proposé par M. J. M. Painchaud et secondé par M. M. G. Brassard.

Que ce conseil demande à la Législature Provinciale de ne pas adopter ou de ne pas mettre en vigueur la loi créant le district judiciaire de Mégantic, avant une étude plus approfondie de la question et que les intéressés aient eu l'opportunité de faire valoir leur point de vue.

Adopté.

ATTENDU que les allocations familiales se sont avérées une aide précieuse et ont contribué largement à l'entretien et à l'instruction plus poussée des enfants, spécialement chez les familles nombreuses.

ATTENDU que, depuis l'institution des allocations familiales, le coût de la vie a doublé et, par suite, les allocations familiales ne

procurent aux familles que la moitié des produits ou des services qu'elles leur procuraient lors de leurs institutions;

ATTENDU qu'il existe au pays assez de produits ou de services pour en procurer aux familles au moins autant qu'en 1945;

ENCONSEQUENCE, il est proposé par M. Conrad Henri et secondé par M. J. M. Painchaud

Que le conseil municipal de Plessisville prie instamment le Ministère du Bien-Etre Social à Ottawa de doubler le taux des allocations familiales sans par ailleurs augmenter les taxes.

Transmettre une copie de cette résolution au député fédéral du comté.

Adopté.

Le secrétaire-trésorier donne lecture des lettres suivantes:

Lettre du Cercle Lacordaire et de la Ligue Catholique Féminine de Plessisville qui ont été informés que le conseil projetait certaines modifications aux salles de l'Hôtel de Ville et demandant que ces modifications n'aient pas lieu.

Lettre du Ministère de la Voirie nous informant qu'ils étaient prêts à faire l'épandage de chlorure sur la rue St-Louis, à condition que cette municipalité en paye le coût.

Bulletin de l'Union des Municipalités de la Province de Québec, informant cette municipalité que la journée de l'Union des Municipalités aura lieu le 7 mars 1955.

Lettre de l'Association des Pompiers suggérant que MM. Roméo Pelletier et Gaston Mercier soient engagés comme pompiers.

Adopté.

Proposé par M. M. G. Brassard  
Secondé par M. Alcé Huot

Que ce conseil s'ajourne au 21 février prochain.

Adopté.

Marcel Collin secrétaire-trésorier.  
C. Benoit Chartier, Maire.

## PAROISSE DE PLESSISVILLE

Assemblée régulière du conseil de la Paroisse de Plessisville, tenue ce 7ième jour de février au lieu et heure ordinaire des séances du conseil, à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants:

M. Rolland Vigneault  
Appolinaire Bédard  
Gérard Béliveau  
Joseph Michaud  
Hervé Roy  
Fernand Vigneault

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Jules Baril.

Proposé par M. Gérard Béliveau  
Secondé par M. Rolland Vigneault

Que le procès-verbal de l'assemblée du 3 janvier, après lecture faite, soit adopté et signé.

Adopté.

Proposé par M. Hervé Roy  
Secondé par M. Joseph Michaud

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier

8 PHOTOS 35	
AGRANDIES 35	
PLUS POSTE-RETOUR	
05 PAR COMMANDE	
Rouleau 8 poses	35
Rouleau 12 poses	60
Rouleau 16 poses	80
Rouleau 20 poses	100
Impression indre, agrandie, 05 chacune	\$1.00
Plus taxe de vente,	
2% campagne,	
5% ville.	
Livrées dans un album en couleur, imprimé, avec reliure plastique.	
Vous économisez donc plus de 50%.	
SERVICE DU JOUR	
Demandez nos enveloppes de retour et notre liste de prix.	
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS	
Photo-Poste	
ENR.	
Casier Postal 1153 QUEBEC, P. Q.	

Logis à louer

Logis de (4) quatre appartements, situé rue St-Louis.

S'adresser à:

**Raymond Guilmette**

1613, rue St-Louis.  
Plessisville, P. Q.

Logis à louer

A PLESSISVILLE

Logis de (5) cinq appartements, plus chambre de bain, et situé rue St-Louis.

S'adresser à:

**Georges Lavigne**

Rue St-Louis.  
Plessisville, P. Q.

à faire un emprunt temporaire pour un montant maximum de \$5000.00 qui sera remboursé à même les revenus ordinaires de l'année 1955.

Que M. le Maire et le secrétaire-trésorier soient autorisés à signer un billet à cet effet.

Adopté.

Proposé par M. R. Vigneault  
Secondé par M. Fernand Vigneault

Que M. Gérard Béliveau soit nommé pro-maire pour le prochain terme.

Adopté.

Proposé par M. Fernand Vigneault  
Secondé par M. Joseph Michaud

Que ce conseil s'ajourne.

Adopté.

ATTENDU qu'une grande partie de la taxe foncière du 1er janvier ne sera encaissée que durant le cours du printemps et de l'été prochain.

ATTENDU que nous n'avons pas en caisse les fonds nécessaires pour rencontrer les dépenses pour l'entretien des chemins d'hiver qui deviendront dues, le 15 janvier et le 15 avril prochain;

Il est proposé par M. Gérard Béliveau secondé par M. A. Bédard

Que demande soit faite à la Commission Municipale de Québec, afin qu'elle autorise cette municipalité

BIENVENUE . . .

HOTEL

**Château Louise**

Rosaire Charpentier

(en face de l'Hôpital)

1332, rue St-Calixte  
Plessisville, P. Q.

DOCTEUR

Armand Charest

Chirurgien-Dentiste

Plessisville, Tél: 321  
185 rue St-Louis

1674, Avenue St-Louis

Tél: 278

**J. Alph. Olivier**

Assurances Générales.

Feu, Vol, Accidents, Automobiles.

Responsabilité Patronale, Publique et autres.

Représentant des plus grosses compagnies de la Province.

BUREAU: Au même endroit que le Bureau

"OLIVIER ET KELLY, ENRG."

Case Postale: 416

Rue St-Louis - Plessisville P.Q.

TEL: 23

A votre service depuis 1911

**P. R. PAINCHAUD**

Plessisville, P. Q.

Prélaris - Peinture - Tapisserie - Vitres - Ferronnerie

164, rue St-Louis Plessisville, P. Q.

TEL: 203

**C. Benoit Chartier,**

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Cessionnaire des greffes des notaires

L. R. GUILBAULT (1900-1933)

C. E. GOSSELIN (1894-1945)

CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)

1628, Ave St-Louis - Tél. 152 - Plessisville, P. Q.

TEL: 209

**Claude Perron**

NOTAIRE, B. A. LL. L.

(Ancien Bureau du Docteur Roger)

1782 rue St-Calixte Plessisville, P. Q.

1583, Avenue St-Edouard

TEL: 138.

**CAMILLE KELLY**

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident.

Plessisville, — P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly  
Rue St-Edouard.

Successeur de "Olivier & Kelly"

1652 Avenue St-Louis

TEL: 170

**Henri Bélanger**

Courtier d'Assurance Agrée

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, — P. Q.

1806 Avenue St-Louis

TEL: 288

**Antonio Gingras**

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

PLESSISVILLE, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies

1806 Avenue St-Louis

TEL: 17

**Geo. Dupont**

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec.

1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

MANUEL DE L'INVENTEUR

15

écritez à

**ALBERT FOURNIER**

PROCEURER DE BREVETS D'INVENTION

934 ST-CATHERINE MONTREAL

Cartes Professionnelles

**Dr Raymond Charron**

MEDECIN - CHIRURGIEN

L'AVANT-MIDI à L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.

**Dr Jules Cantin**

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

9 hres à midi — 2 hres à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.

**Dr J.-A. Blais**

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 à 11 h. A. M. — 1 h. à 4 hres P. M. — 7 h à 9 hres P. M.

Bureau de dimanche sur rendez-vous.

**Dr Paul Philibert**

MEDECIN - CHIRURGIEN

1592, Avenue St-Louis

Tél: 577

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 hres à midi — 2 hres à 5 hres P. M.

7 hres à 9 hres P. M.

(Porte Voisine de Magasin Roméo Pépin)

**C. Benoit Chartier,**

NOTAIRE, B. A. LL. L.

1628, Ave St-Louis - Tél. 152 - Plessisville, P. Q.

1782 rue St-Calixte Plessisville, P. Q.

**Dr J. R. Vaillancourt**

Yeux, Oreilles, Nez, Gorges

Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville tous les mercredis.

Bureau Permanent:

79, Notre-Dame Est, Victoriaville, de 2 à 5 heures et de 7 à 9 heures.

Téléphone: 18

**Tétreault & Tétreault**

NOTAIRES

GASTON TETREAU, Notaire

JEAN TETREAU, Notaire

1578, Avenue St-Louis. — Plessisville, P. Q.

(Ancien bureau du Notaire Chs-Eug. Gosselin)

TEL: 288

1806 Avenue St-Louis

**Antonio Gingras**

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

PLESSISVILLE, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies

TEL: 17

C. P. 118

**Geo. Dupont**

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec.

1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

# SETLAKWE - THETFORD MINES

## Le plus grand magasin à rayons des Cantons de l'Est

Pour mieux vous servir - 3 Modes de paiement: Compte courant - Plan Budgétaire - Mise de Côté.  
Le seul manufacturier de manteaux et jaquette de fourrure des Cantons de l'Est.

**46 années de service - Satisfaction garantie ou argent remis.**



### LA SANTÉ DE VOS DENTS

#### LA PULPE, AGENT CONSTRUCTEUR ET RÉPARATEUR DE LA DENT

Une rage de dent qui se déclare en pleine nuit est un signal d'alarme: elle prévient que la carie a atteint le "nerf" ou cœur de la dent, connu sous le nom de pulpe.

La pulpe est un tissu particulier qui, outre les nerfs, renferme des artères et des veines. Elle remplit plusieurs fonctions dont la plus importante est la formation de la dentine, c'est-à-dire du corps même de la dent.

La pulpe produit non seulement la dentine originale de la dent, mais elle dépose des couches successives de dentine secondaire pour réparer l'usure de la dent au cours des années.

Seule la protection contre la carie dentaire conserve la pulpe saine. On a cru, un temps, que l'extraction de la dent était nécessaire, une fois la pulpe infectée. Depuis, on a appris que la dent peut être sauvée, particulièrement dans le cas des dents antérieures, à racine unique.

L'ablation de la partie infectée et la stérilisation de la dent constituent tout le traitement. Le canal de la racine est alors comblé avec une substance inerte.

Lorsque la pulpe a perdu sa faculté de créer de la dentine, la dent n'en continue pas moins de se nourrir grâce au ciment, cette couche osseuse qui recouvre les racines. Nombre de dents ainsi déclarées mortes peuvent être utilement conservées de longues années.

Parfois, une dent, privée de vitalité, se décolore. Lorsque son apparence est disgracieuse le dentiste a recours à un procédé de blanchiment. Si la dent est rebelle à cette technique, le dentiste peut alors la recouvrir d'une couche de porcelaine ou de plastique qu'on appelle couronne de porcelaine ou de plastique.

La carie dentaire n'est pas l'unique cause qui détruit la vitalité de la dent. Il arrive, en effet, que le nerf et les vaisseaux sanguins de la dent se bloquent à la suite d'un coup ou d'un choc accidentel.

Publié à titre de service de la santé publique par la Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec.



### DEMANDE DE NOUVELLES PEPINIERS

L'Hon. J. S. Bourque, ministre des Terres et Forêts et des Ressources

ces hydrauliques, a reçu samedi avant-midi, à son bureau de Sherbrooke, une délégation de l'Association Forestière des Cantons de l'Est pour obtenir de nouvelles pépinières et des forestiers. Le groupe comprenait des préfets de comtés, des maires, des ingénieurs forestiers, des industriels et des cultivateurs intéressés à la cause forestière. On remarque sur la première rangée, de gauche à droite: MM. Lucien Bédard, i.f., de Sherbrooke, secrétaire-gérant de l'Association; Ernest Dupuis, i.f., d'East Angus; J. A. Ste-Marie, b.s.a., président-fondateur de l'Association, président du comité des fermes forestières; l'Hon. J. S. Bourque; Paul-Emile Cléche de Lac Mégantic, président de

l'Association; G. M. Searns, également du Lac Mégantic; en arrière, dans le groupe: MM. Roméo Garon de St-Sébastien, préfet du comté de Frontenac; Jean Dumoulin, i. f., de Sherbrooke du bureau des renseignements forestiers; Cyrille Bureau, ex-maire de Lambton; Paul Gagné, de St-Julie Station, préfet du comté de Mégantic; Wilfrid Tardif, maire de Lambton pour la paroisse; Lorenzo Michaud de Ste-Malachie, préfet du comté de Dorchester; Napoléon Audet, maire de St-Anselme, comté de Dorchester; Kenneth Little, maire de Hatley Ouest, comté de Stanstead; Henri-F. Roy de Barnston, préfet du comté de Stanstead; Jacques Trottier, i.f., de Sherbrooke, représentant de la Howard

Smith Paper Mills Ltd., Joseph Grégoire, ex-maire de Ste-Cécile comté de Frontenac; Ovide Tardif de Windsor Mills; Roméo Marcotte de Richmond; Gustave Bélisle, préfet du comté d'Yamaska, maire de la Paroisse St-Joseph de la Baie du Febvre; M. Champagne, maire de St-Honoré de Shenley, comté de Beauce; Lucien Désilets, maire de St-Wenceslas, comté de Nicolet; Georges Martin de St-Samuel de Horton, préfet du comté de Nicolet; D. J. Murphy, de St-Ignace de Stanbridge, préfet du comté de Missisquoi; Ernest Giroux, maire de Rock Forest, comté de Sherbrooke; Oliva Labonté, maire de Katevale, comté de Stanstead; Alexandre Durand, maire de St-Camille, comté de Wolfe; Georges W. Ewing de Melbourne, comté de Richmond, Clovis Thi-

bault, maire de Danville, comté de Richmond; Georges Lemire de Sherbrooke assistant-trésorier de l'Association; J. L. Morin de Drummondville, représentant de la Southern Canada Power Company; William Boucher, maire d'Ascot Corner, comté de Sherbrooke; Robert Millmore, maire du village de Sutton, comté de Brome; W. A. Thibault, maire d'Abercorn, comté de Brome; N'apparaît pas sur la photo, M. F. E. Alain de Victoriaville, 2<sup>e</sup> vice-président de l'Association.

Plus de 700,000 Canadiens ont reçu des transfusions de sang gratuites depuis l'inauguration de ce service par la Croix-Rouge canadienne en 1947.

## Questions et réponses au sujet de

### LA BANQUE TORONTO-DOMINION

La Banque de Toronto et la Banque Dominion ne font plus qu'une: La Banque Toronto-Dominion! Grâce à son réseau de 452 succursales qui comptent 5,600 employés,

La Banque Toronto-Dominion offre aux Canadiens des services bancaires insurpassables. Son excellent service outre-mer met à votre disposition des bureaux à New York et à Londres ainsi que des correspondants dans le monde entier. Un actif de plus d'un milliard cent millions de dollars et des dépôts qui dépassent également le milliard placent la Banque Toronto-Dominion parmi les plus importantes banques du Canada. Elle dessert un million de Canadiens.

Plusieurs se demandent peut-être si la fusion entraînera des changements dans leurs relations d'affaires avec leurs propres succursales. Nous espérons que les questions et réponses suivantes pourront vous être utiles.

Dois-je continuer à me servir des mêmes carnets de chèques, livrets de banque et autres formules?

Oui. La Banque Toronto-Dominion fera imprimer plus tard des carnets de chèques, livrets de banque et autres formules bancaires, portant son nouveau nom.

Les chèques portant le nom de la Banque de Toronto ou de la Banque Dominion seront-ils acceptés?

Oui.

Mon compte d'épargne gardera-t-il le même numéro?

Oui. Mes facilités de crédit et de prêts commerciaux resteront-elles les mêmes?

Oui.

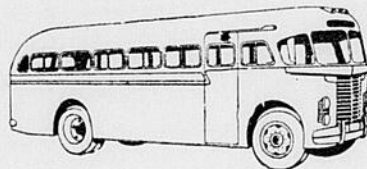
Les membres du personnel de ma succursale seront-ils déplacés?

La fusion n'entraînera aucun changement dans la ligne de conduite qui concerne le déplacement du personnel.

Le gérant de votre succursale de La Banque Toronto-Dominion vous donnera avec plaisir de plus amples renseignements

**LA BANQUE TORONTO-DOMINION**  
SERVICES BANCAIRES INSURPASSABLES

### Service Express direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasia — Plessisville à Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours		Dimanche et Fêtes seulement - P. M.	
	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
Sainte-Anastasia	8.25	4.25	4.25	9.00
Plessisville	9.00	5.00	5.00	
Montréal	12.15	5.00	8.15	12.15

### De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les Jours	Tous les Jours	Dimanche seulement		Dim. P. M. seulement
		A. M.	P. M.	
P. M.				
5.30	Montréal	9.80	2.00	8.30
8.45	Plessisville	12.45	5.15	11.30
9.20	Ste-Anastasia	1.15	5.45	12.50

### ARRÊTS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS

Ste-Anastasia: — Napoléon ISABELLE, Tél: 235 sonnez 22,  
Lyster: — HOTEL LYSER, Téléphone 4 sonnez 3,  
St-Julie: — E. BEAUDOIN, Hôtel, Téléphone 22,  
Laurierville: — H. LEMIEUX, Restaurant, Téléphone 21,  
Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305,  
Princeville: — E. MILLIOT, Téléphone 25,  
Montréal: — Terminus Trans-Canada, 1700 rue Berri, Tél: MA-7062 (Immeuble Palais du Commerce)

Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black-Lake et Thetford-Mines Pour renseignements supplémentaires Consultez votre agent local ou communiquez avec

### Service de restaurant "CURB SERVICE"

M. Hervé Provencher annonce à la population de Plessisville l'ouverture d'un "CURB SERVICE" depuis le 29 août dernier et situé sur la route Nationale No 5, voisin de son Garage, à l'entrée du Village de Plessisville.

Service Radire et Courtois . . .  
Cachet de propreté . . . Prix raisonnables.  
Votre encouragement est sollicité.

**Hervé Provencher**  
Propriétaire

Autobus de Luxe de 40 passagers, pour voyages spéciaux. Plessisville, P. Q.

## ACHETEZ

votre

**Manteau de fourrure chez CAMILLE LANGLOIS**



Un léger dépôt et l'on mettra de côté le MANTEAU que vous aurez choisi jusqu'à la saison froide. Lorsqu'il s'agit d'ACHATS, REPARATIONS et ENTREPOSAGE, confiez toujours ce problème à un expert de la

**Maison de Fourrure**

**CAMILLE LANGLOIS**

200 Est, rue Notre-Dame

Tél: 2194 — Victoriaville, P. Q.

### Faites un séjour....

#### Au Luxor Motel à Plessisville

Vous y trouverez une VINGTAINE de CHAMBRES confortables, pourvues de toutes les commodités les plus nouvelles. De plus une MAGNIFIQUE SALLE à MANGER, où des mets succulents et variés y sont servis, est à la disposition des touristes.

Précisons aussi que le public voyageur aura l'espace nécessaire pour remiser leur automobile. Pour une vacance, une fin de semaine ou un court séjour, rendez-vous à:

**LUXOR MOTEL**

Route Nationale No 5 Laurierville à 3 milles de Plessisville, - Tél: 454

## Révélation d'un ancien anglican Le protestantisme connaît-il un déclin en Grande-Bretagne ?

Le protestantisme connaît-il un déclin en Grande Bretagne? Telle a été la question posée par The Catholic Herald, hebdomadaire national, dans un article spécial où l'on rappelle une récente prédiction de S.E. Mgr J. V. Heenan évêque de Leeds, d'après laquelle dans cinquante ans, l'Eglise catholique restera seule pour lutter contre le paganisme en ce pays.

Le journal cite M. John Pearmain, un des directeurs de la Société de l'aide aux convertis, lui-même anglican et ministre méthodiste, qui déclare que les 20,000 paroisses de l'Eglise d'Angleterre (anglicane) sont desservies par 14,000 ministres, tandis que les 2,000 paroisses catholiques comptent presque 7,000 prêtres.

D'autres faits signalés par M. Pearmain révèlent tous un affaiblissement de la force et de l'influence anglicane. Ainsi il y a un demi-siècle pour une population de 34 millions d'habitants

l'Angleterre et les Galles comptaient plus de 19,000 ministres anglicans. Aujourd'hui, pour une population de 44 millions, le nombre de ces ministres n'atteint que 14,000.

Le nombre moyen d'ordinations anglicanes atteignait 850 chaque année, de 1850 à 1890; l'an dernier, il y en a eu seulement 380, et on n'en prévoit que 365 pour cette année.

Des paroisses anglicanes de 10,000 à 20,000 âmes avaient autrefois six ministres, n'en ont plus qu'un. Des petites paroisses restent des années sans pasteur et doivent compter sur les visiteurs laïcs. D'autre part, le "pluralisme" (direction de plusieurs paroisses par un pasteur) se répand de plus en plus.

Il en résultera, entre autres choses, que d'ici 20 ans, des centaines et peut-être des milliers d'églises non catholiques seront mises en vente" ajoute M. Pearmain. (CCC).

## Ligue Commerciale de petites quilles A PLESSISVILLE

Les activités de la Ligue Commerciale de Petites Quilles se continuent toujours à la Salle des Chevaliers de Colomb et voici quelques-uns des dix premiers moyennes de la ligue à date.

1—Samson Vic.	161.8
2—Grondin Roger	151.2
3—Bernier Marcel	142.8
4—Collomb André	141.7
5—Turcotte Arm.	139.8
6—Samson Jose.	136.0
7—Beauchesne A.	136.0
8—Fortier Adrien	134.9
9—Bernier André	132.9
10—Pinette Omer	131.0

mer Pinette 213. Les trois plus hauts triples sont actuellement détenus par: Vic. Samson 640, Roger Grondin 548 et Omer Pinette 505. Dans le classement des équipes la lutte se fait de plus en plus chaude et les six premières positions comme suit: Forano 50 points, Tricot 46, Chevaliers 40, Dion et Nadeau 39, Citadelle 39 et Coopérative 38. La continuation de la cédule peut donc nous apporter des surprises soit dans le classement des joueurs et la position des équipes.

Il ne faudrait pas oublier, pour les membres en règle du conseil Plessisville, que depuis le 1 février, se déroulent les tournois habituels

de 8 parties et de 25 parties. Chaque tournoi comprend plus d'une classe, pour permettre à tous de figurer avantageusement, selon sa moyenne. Les Chevaliers sont donc invités nombreux à participer à ces différents tournois pour lesquels de magnifiques trophées sont à l'enjeu.

Au début du mois de mai, les amateurs de Quilles en général seront invités à participer au Tournoi Provincial de petites Quilles qui se déroulera au Centre Durocher. La date de notre participation sera annoncée plus tard et tous ceux qui seraient intéressés à y participer sont priés de donner leur nom à l'un quelconque des membres du comité de quilles ou au capitaine de chaque équipe qui verra à les communiquer à qui de droit.

Allons-y en grand nombre, la quantité n'est pas limitée et tous sont invités à y participer.

## M. Isidore Laroche gagne un voyage à Miami

M. et Mme Isidore Laroche, (Thérèse Bernier) de Ste-Croix de Lotbinière, sont partis en avion le 16 février dernier, à destination de Miami Florida, pour un séjour de 15 jours.

Il s'attend également à Cuba. Ce voyage leur a été octroyé pour le succès obtenu lors d'un concours de ventes d'appareils électriques, organisé par la "Shawinigan Water et Power".

Monsieur Laroche avait alors remporté le 2<sup>e</sup> - ième prix qui consistait en un voyage en Floride aux frais de la Compagnie mentionnée ci-dessus. Nos félicitations à M. Laroche.

## Questionnaire canadien

1.— Combien de Canadiens reçoivent chaque mois un chèque du gouvernement fédéral; 214,000, 976,000 ou 3,300,000?

2.— Pourquoi la France a-t-elle conservé ses possessions des îles St-Pierre et Miquelon lorsqu'elle a cédé l'Amérique du Nord à l'Angleterre?

3.— Depuis la fin de la Deuxième Grande Guerre, quel a été le plus grand total de chômeurs enregistré au Canada?

4.— Ottawa percevra-t-il \$300 millions, \$700 millions ou plus d'un milliard et demi cette année en taxes indirectes ou cachées?

5.— Quelle est la population du Canada par mille carré de superficie?

REPONSES: 1. Moins de 4 par mille carré. 2. Plus d'un milliard et demi. 3. Ala fin de l'hiver 1950, le nombre des chômeurs atteignit 312,000. On s'attend à ce que cet hiver ce chiffre

## SEMAINE DU QUEBEC 1955 DU 4 AU 14 MARS AU PALAIS DU COMMERCE A MONTREAL

"LA SEMAINE DU QUEBEC", qui se tiendra dans la métropole du 4 au 14 mars, donnera lieu à de nombreuses manifestations aux caractères les plus divers. L'une des plus intéressantes pour les hommes d'affaires sera sans contredit les journées d'études de la Chambre de commerce de la province de Québec, au Palais du commerce, les 11 et 12 mars.

Ces journées d'études comme vient de nous l'apprendre le président de la Chambre de commerce de la province de Québec, monsieur Bernard Couvrette, précédée d'une visite de la grande exposition industrielle porteront sur un sujet fort d'actualité: le recrutement industriel.

En cette période d'intense indus-

trialisations dans notre province, les municipalités font - ou devraient faire - tous les efforts nécessaires en vue d'attirer chez elles des entreprises manufacturières. Mais, dans ce domaine comme dans tant d'autres, la bonne volonté ne suffit pas! Il faut savoir comment procéder et les journées d'études de la Chambre provinciale ont justement pour but d'exposer de façon élaborée la technique du recrutement industriel.

Les organisateurs de cette manifestation ont mis au point un programme des plus intéressants et s'attendent à une assistance de deux à trois cents représentants des Chambres de commerce et des conseils municipaux.

## Entre vous et moi, Mesdames

LE VRAI MERITE  
On dit souvent en parlant de quelqu'un "Il a bien du mérite". C'est vrai souvent, mais pas toujours "L'homme qui fait le bien, pratique la vertu, la charité, la religion et le patriotisme avec ostentation, et l'intention de servir ses intérêts personnels, de se faire admirer, de se rendre populaire, n'a pas un grand mérite. Et puis, il faut faire une distinction entre celui qui fait le bien naturellement, sans effort, et l'homme ardent dont la vie est un combat constant contre sa nature bouillante. Le mérite d'un acte dépend de l'effort, du courage et du dévouement qu'il a fallu pour l'accomplir; de la noblesse du motif, et de la grandeur du but qui l'ont inspiré.

Depuis vingt siècles, le christianisme ne cesse de produire des légions d'hommes et de femmes qui se sa-

crifient au bonheur de leurs semblables. On trouve aussi le mérite dans le monde politique et social; chez les hommes d'Etat qui consacrent leur vie au bien de leur pays; chez les militaires qui versent leur sang pour le salut de leur patrie; chez les savants comme Pasteur, et tous ceux qui mettent leur génie au service de l'humanité souffrante. On le trouve dans toutes les classes de la société, dans toutes les situations, dans toutes les professions libérales; chez les serviteurs et les servantes. Et que dire du père et de la mère de famille, dont la vie est si souvent une vie de travail ardu, pénible de privations et de sacrifices.

Les vies les plus méritoires, ne sont pas les plus bruyantes, les plus acclamées; ce sont les plus humbles et les plus modestes qui passent sur la terre en faisant le bien discrètement, en remplissant leurs devoirs envers Dieu et les hommes, envers la société et la famille. Je pense qu'il y aura des surprises dans l'autre monde quand on verra honorés et glorifiés des hommes qui auront vécu ignorés, dédaignés même; et qu'on verra humiliés des riches et des puissants qui ont porté la tête haute. Il faut être assez sages pour écouter la voix et suivre les conseils de ceux qui nous aiment et veulent notre bien. On a raison de se glorifier de nos ancêtres:

PERSONNEL  
HOMMES, FEMMES! VIEUX à 40, 50, 60! Désirez-vous jeunesse, entraînez-vous normal? Les comprimés toniques Oxtre regaillardissent les corps faibles, "vieux", qui manquent de fer. Format de présentation seulement 60c. Toutes pharmacies.

Couturière  
d'expérience  
Couture générale... Spécialité: Uniforme de Collège.  
S'adresser à:  
Mme Jean-Paul  
Bellavance  
1890, rue St-Calixte  
PLESSISVILLE, — P. Q.

Chambre et pension  
pour Dames et Messieurs.  
S'adresser à:  
Maison du  
Sacré-Coeur  
St-Ferdinand, P. Q.  
Cité Mégantic.

NOUVEAU DE PARIS  
"CRÈME PÉDESTRE"  
POUR LE MAL DE PIEDS  
TRANSPIRATION  
MAUVAIS ODEUR  
PIEDS ROUILLANTS  
IRRITATIONS  
CRESSASSES  
AMPHOLES  
INFLAMMATION  
PIEDS GONFLÉS  
DÉFORMATIONS  
ENGORGEMENTS  
\$2.00 LE TUBE  
ÉCRIVEZ À  
BOITE POSTALE #58 STATION N-MONTREAL

"Le Foyer du  
cadeau"  
Agents des  
Produits Familix  
Liée.  
1506, Avenue St-Louis  
Tél: 354  
Plessisville, P. Q.

## Une bourse de \$50,000.00

Le tournoi dote de la bourse la plus considérable dans les annales du golf au Canada — le Sponsor's Tournament — se tiendra au Canada, en 1957, pour commémorer le 100<sup>e</sup> anniversaire de La Maison Seagram, vient-on d'annoncer. La bourse est de 50,000.

Ce "tournoi des commanditaires" sera tenu conjointement par la Royal Canadian Golf Association et la Maison Seagram, celle-ci étant membre de la U.S. Association of PGA Tournament Sponsors. Ce tournoi commémoratif aura lieu indépendamment du tournoi omnium canadien, qui sera disputé comme d'habitude en 1957 et qui est maintenant doté de \$15,000 en prix.

L'an dernier, le Sponsor's Tournament a fait ses débuts sous le nom de tournoi omnium de Washington Post. Cette année, il prendra le nom de tournoi Carling et se disputera à Boston. On ignore encore qui le commanditera l'an prochain. En 1957, ce tournoi d'anniversaire Seagram aura définitivement lieu au Canada.

Selon la constitution du Sponsor's Tournament, plusieurs commanditaires des grands tournois annuels de la PGA versent annuellement \$2,000 à un fonds spécial. Ce fonds permet à la PGA de défrayer ses dépenses et le résidu, environ \$25,000 par année, constitue une partie de la bourse du Sponsor's Tournament. Chaque commanditaire prend le tournoi à sa charge, à tour de rôle, et verse une somme additionnelle de \$25,000 cette année-là.

En 1957, La Maison Seagram fournira cette somme additionnelle et versera en outre \$15,000 pour l'omnium canadienne qu'elle commande chaque année.

Indépendamment de ce grand tournoi de 1957, les fervents du golf pourront voir à l'oeuvre un plus grand nombre de golfeurs célèbres lors de l'omnium canadien annuel. En effet, tout golfeur qui veut s'inscrire au Sponsor's Tournament doit avoir pris part à 75% de tous les tournois organisés par les membres de la Sponsor's Association et ne doit pas avoir manqué le Sponsor's Tournament deux années consécutives.

Comme on ne fait aucune exception à cette règle, de plus en plus de vedettes du golf participent donc, à l'avenir, à l'omnium canadien annuel.

mais à la condition de marcher sur leurs traces d'imiter leurs vertus leur probité, leur zèle religieux et national, leur attachement au sol, à cette terre fécondé dont la culture en fera un peuple grand et heureux.  
Bonjour Mesdames et Amies.  
La vôtre très sincère,  
FRANÇOISE.

Note sociale  
Bienvenue à M. et Madame Lorenzo Bergeron de Warwick, qui nous reviennent pour demeurer à Plessisville. M. Bergeron sera à l'emploi du "Garage Forand Automobile".

**Magasin de chaussures**  
Bientôt Mars... Bientôt le Printemps... Le temps est venu de chausser les tout petits comme les plus grands.  
Le Magasin ALFRED FLEURY est l'endroit désigné. Vous y trouverez: Soulers de toilette, bottines, claques laçées (rubber) claques basses et couvre-chaussures, (Rainette). Aussi chaussures pour toute la famille.  
**Alfred Fleury**  
1825, Avenue St-Louis — (Coin Savoie)  
Plessisville, P. Q.

En vogue pour le printemps...  
Au "Salon Louise" ....  
FINES PAILLES dans les couleurs brillantes, étincelantes...  
NOUS VOUS INVITONS à visiter notre assortiment de chapeaux où vous trouverez les plus Coquettes interprétations de FORMES NOUVELLES SEYANTES en fine paille milan à toyo.  
HUIT NUANCES EN VOGUE - - Fiesto - - Café - - Beige - - Naturel - - Mauve - - Blanc - - Marine - - Noir.  
Tous ces Chapeaux sont une exclusivité au  
**Salon Louise**  
(Annexe du Magasin "Chez Lina")  
1675, Avenue St-Louis Plessisville, — P. Q. Tél: 276

Gigantesque  
**Vente "Carnaval"**  
aux "Nouveautés  
Mademoiselle"  
Rue St-Calixte, - à Plessisville.  
(Il faut être dans l'esprit du Carnaval)  
Mesdames, à cette occasion, UNE OFFRE UNIQUE vous est offerte...  
Oui!... Avec l'achat d'un Manteau, NOUS VOUS DONNERONS UN DEUXIEME MANTEAU, de même qu'avec l'achat D'UNE ROBE, une AUTRE ROBE de même valeur VOUS SERA OFFERTE GRATUITEMENT... Nous ferons de même POUR LES COSTUMES et deux pièces...  
**Cette vente se terminera avec le Carnaval.**  
Il vous reste donc encore plusieurs jours, Mesdames, Mesdemoiselles, pour vous choisir, non pas une Robe, MAIS DEUX ROBES POUR LE PRIX D'UNE...  
De plus, un cadeau-souvenir sera offert à chaque cliente. Nous attendons votre visite sans délai.  
C'est une vente exceptionnelle... Profitez-en  
**"Nouveautés Mademoiselle"**  
Rue St-Calixte Plessisville, — P. Q. (En face du Café Central)

"M'SIEU"! elles sont imbattables  
  
UNE bière incomparable!  
UNE lager sans rivale!  
DOW BREWERY LIMITED Montréal • Québec • Kitchener

**Télévision... Télévision...**  
**La Maison J. E. Bourque & Fils Ltée**  
désire annoncer à leurs clients de Plessisville et de la région qu'ils sont les VENDEURS AUTORISÉS pour la Compagnie "NORTHERN ELECTRIC" des fameux  
**APPAREILS DE TELEVISION "SYLVANIA"**  
Possédant l'exclusive "HALO-LIGHT"  
Ils vous invitent à visiter leur Magasin pour voir les différents modèles qu'ils peuvent vous offrir A DES PRIX EXCEPTIONNELS...  
Notez bien que les SUPERBES APPAREILS "SYLVANIA" sont les seuls possédant "l'Exclusive HALO-LIGHT", une rénovation dans la Télévision.  
Prenez plaisir à vivre... Procurez-vous sans tarder UNE TELEVISION "SYLVANIA" reconnue comme les meilleurs au Canada...  
Nous avons une personne de grande expérience qui s'occupera de l'installation et donnera le service requis. Venez à notre Magasin... et si vous ne pouvez vous rendre, téléphonez-nous et nous passerons chez-vous.  
**J. E. Bourque & Fils, Ltée**  
Coin St-Louis et St-Calixte, - Tél: 96  
Plessisville, — P. Q.

## UNE GRANDE FAMILLE HEUREUSE

Par André Guay, o.m.i., directeur

Il serait ridicule de lancer nos jeunes dans la vie sans une organisation pour les suivre et les soutenir, une fois le grand jour du mariage devenu chose passée. Un Service de Préparation au Mariage qui se contenterait d'instruire et de former même de son mieux les jeunes et qui, ensuite, les abandonnerait à leur sort agirait comme le professeur de natation occupé à enseigner à ses élèves l'art de plonger, les faisant grimper sur le tremplin leur donnant le signal du premier plongeon et, immédiatement, détournant la tête pour avertir le suivant de monter sur le tremplin pour plonger à son tour, sans même regarder si son premier plongeur est revenu à la surface.

Aussi bien le Service de Préparation au Mariage organisé par le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa il y a dix ans a-t-il voulu éviter cette erreur fatale. Et voici comment il s'y prend. D'abord la préparation au mariage n'est qu'un secteur d'une oeuvre plus grande qui s'appelle FOYERS HEUREUX. Ce dernier nom désigne l'ensemble de cours, d'organismes, de services qui, au Centre Catholique, s'occupent de l'apostolat du foyer.

La préparation, si indispensable qu'elle soit à la fondation d'un foyer n'est pas tout. Il faut soutenir le jeune ménage une fois lancé dans la vie. Et c'est pourquoi, dès qu'ils ont prononcé le grand oui qui les attachent l'un à l'autre pour la vie entière, les jeunes époux deviennent automatiquement membres d'une grande famille qui s'appelle LA FAMILLE DES FOYERS HEUREUX, ou, plus simplement, FOYERS HEUREUX. Chaque foyer devient un "Foyer Heureux". Non pas qu'il s'agisse d'une association en règle, avec ses réunions à dates fixes, ses lois spéciales, etc. Non, pour la simple raison qu'une telle association serait impossible ou très difficile les premiers temps du mariage.

"FOYER HEUREUX" forme une sorte de grande famille dont tous les membres sont unis par le coeur et la décision irrévocable de mettre l'esprit chrétien à la base de toute leur vie de ménage. C'est pourquoi ils sont heureux et profondément heureux. Non pas que l'éprouve ne les puisse visiter; on vit tous les jours sur la terre. Mais ces foyers se sentent dans le bon chemin. AVEC UN ORGANISME QUI LES SUIVRA DANS LA VIE ET EST TOUJOURS DE VEILLE POUR LES ENCOURAGER, LES CONSEILLER, LES SOUTENIR. Cela se fait de deux façons: d'abord, par le bulletin FOYERS HEUREUX, sorte de petit messager discret qui va, chaque deux mois, rejoindre tous les anciens et anciennes dans leur foyer neuf, leur apportant des conseils, surtout des témoignages vivants et concrets qu'il est possible de vivre chrétiennement au foyer, leur indiquant l'attitude chrétienne à prendre en telle et telle circonstance de la vie de ménage, leur fournissant des intentions de prière en faveur de l'un ou l'autre foyer dans l'éprouve, de même que des demandes d'aide spirituelle en certaines circonstances plus difficiles. On ne saurait mesurer toute l'étendue du bien souverainement discret du petit bulletin FOYERS HEUREUX, le nombre d'âmes qu'il a éclairées, soutenu, relevées, fortifiées et ensoleillées aux moments les plus pénibles qu'il faut un jour ou l'autre traverser.

La section FOYERS HEUREUX du Centre Catholique vient de plus en plus en aide à tous les ménages qui s'y rattachent, par son Service de renseignements à leur disposition. Il n'existe pas une seule famille ou un jour ou l'autre, un problème ne se pose; problèmes personnels, problèmes d'accord mutuel, problèmes de conscience, problèmes de travail ou de loisirs, problèmes d'éducation des enfants... Les Foyers Heureux en ont, beaucoup moins

que les autres évidemment. Mais l'intéressant de l'affaire c'est que lorsque ces problèmes surviennent, ils savent à qui s'adresser: le Service de renseignements de FOYERS HEUREUX est à leur disposition. Ils écrivent avec confiance, sachant tout ce qu'ils ont déjà reçu de FOYERS HEUREUX par son Service de Préparation au Mariage; ils écrivent et aussitôt une lettre leur arrive; leur problème a été étudié soigneusement par un groupe de prêtres, professionnels, de conseillers surs et discrets qui aiment l'âme des jeunes époux et veulent uniquement leur bien suraigu, hors duquel il n'existe pas de vraie et heureuse solution aux problèmes du foyer.

C'est un immense service que rend à la grande famille des Foyers

Heureux cet organisme de conseil placé à leur disposition. Un organisme dont les services précieux ne peuvent être achetés à prix d'argent, un organisme d'une inspiration apostolique authentique et bien-faisante...

Mais ce n'est pas tout. Car un foyer, même un Foyer Heureux, ne vit pas de l'air du temps. Il faut que le foyer soit gai, que tout y marche rondement. Dans la maison, le soleil doit briller, dit Sa Sainteté Pie XII. Pour qu'il en soit ainsi dans les maisonnettes des Foyers Heureux, un autre service a été mis à leur disposition, un Service qui fait des épouses et mères de chez nous des "femmes déparpillées" le Service d'Economie Domestique. Nous en reparlerons.

## "LE BASEBALL" A THETFORD-MINES

Il fait peut-être un peu froid pour commencer à vous parler de Baseball, mais je crois que nous devons commencer à en parler immédiatement, vu qu'il est assuré que nous connaîtrons une magnifique saison. Si je vous parle avec cette assurance, c'est que je crois sincèrement que nous aurons cette année une équipe qui saura nous représenter avec plus de succès et qui permettra également aux amateurs de Baseball de donner libre cours à leur enthousiasme.

Un bon ami de Québec m'a fait remarquer dernièrement que j'avais souvent mentionné dans mes communications de l'an dernier que les Mineurs de Thetford Mines, au cours de l'année 1953, avait gagné plus de parties contre les Braves de Québec qu'il en avait perdues. Cette personne me faisait surtout remarquer que je n'avais pas mentionné les résultats de la Saison 1954 qui ne nous ont pas été très favorables. Il me fait plaisir de féliciter les Braves de Québec d'avoir gagné, au cours de la Saison 1954, un plus grand nombre de parties que nous. Ainsi nous avons chacun une victoire à notre crédit. Espérons que cette prochaine Saison 1955 nous réservera une victoire décisive.

J'ai eu l'occasion de rencontrer personnellement notre nouveau Gérant Barney Lutz et je l'ai trouvé tout à fait sympathique et je crois qu'il plaira à notre population, comme Gérant de votre Club de Baseball "Les Mineurs de Thetford Mines".

Certaines Jeunes filles de Thetford Mines m'ont fait cependant remarquer qu'il n'avait pas tout à fait l'apparence physique de notre ami Bill, je ne crois pas que ce soit une qualité essentielle pour faire un bon Gérant de Baseball, il aurait lieu de croire le contraire.

Notre dévoué Président, M. Lucien Lafleur, a réussi à faire un achat tout à fait économique d'uniformes de la Ligue Mejeure.

Ces Dames et Demoiselles pourront donc cette année admirer leurs joueurs de Baseball dans un uniforme ayant une coupe plus impeccable et plus attrayante.

J'ai appris par le journal "La Tribune" que les amateurs de Baseball et les hommes d'affaires de Sherbrooke ont encore démontré leur esprit sportif en souscrivant un montant de \$7,500,00 pour permettre aux Athlétiques de Sherbrooke de continuer leurs opérations pour la prochaine Saison. Nos félicitations à ces généreux supporters.

Il ne faudrait pas oublier de mentionner la généreuse souscription de quelques unes de nos Industries locales qui permettra d'aider à boucler une partie du déficit de 1954. Nous vous en donnerons des détails plus tard.

Deux nouveaux Directeurs ont été élus au cours de la dernière assemblée des actionnaires de notre Club de Baseball il me fait plaisir de les féliciter sincèrement. C'est une heureuse acquisition pour notre organisation et je crois que M. Fillion saura certainement nous aider dans un domaine qui lui sera tout probablement attribué, soit l'entretien du terrain et à M. Morand, il est tout probable qu'on

lui confiera une partie de la publicité au point de vue programme et annonce. A ces deux nouveaux Directeurs, Bonne Chance et Bon Succès, soyez assurés à l'avance de la collaboration entière des autres membres de la Direction et des Amateurs de Baseball.

J. Berchans Gagnon  
Directeur.

## Sur la route de l'Abbé Pierre

"Mon Dieu, donnez du pain à ceux qui ont faim et faim à ceux qui ont du pain".

Telle est la prière que l'abbé Pierre improvisa dernièrement pour bénir la table d'une très riche hôte qui l'avait invité à dîner. Ce trait dépeint tout l'homme que son incessante activité charitable a

LE DERNIER A PARTIR — Avec le départ de Corée du 4e atelier d'infanterie, GEM, le programme de réduction de deux tiers des forces

canadienne en extrême-Orient s'achève. Sur le quai à Pusan, Corée, ces soldats attendent l'ordre de s'embarquer à bord du General M.M. Pa-

trick qui les transportera à Seattle. On les attend au Canada au début de février. (Photo de la Défense nationale)

vait épuisé, au point qu'il dut récemment passer plusieurs semaines en maison de santé pour dépression nerveuse.

Mais l'abbé Pierre est revenu plus décidé que jamais à accomplir des miracles pour les déshérités. Pour vous en convaincre, lisez: "Sur la

route de l'abbé Pierre, dans votre CONSTELLATION de janvier, la revue d'ANDRÉ LABARTHE.

Et dans le même numéro: "Plus forts que les Martiens" par ANDRÉ LABARTHE, "La maison de l'an 2000", "La guerre des sexes n'aura pas lieu", "Cortisone contre rhu-

me de cerveau", etc...

En cas de désastre la Croix-Rouge est là pour fournir aliments, vêtements, literie, soins et abri. Vous êtes représenté par la Croix-Rouge.

Jeanne Mance et ses dévouées compagnes au chevet des malades et des blessés de la garnison de Ville-Marie. Leurs soins étaient un gage de sécurité pour la colonie naissante.



## GAGE DE SÉCURITÉ

Le Service de Santé de l'Armée canadienne assure le bien-être physique du personnel militaire, prend des mesures préventives contre la maladie, voit à l'évacuation rapide des hommes blessés au combat ou victimes d'accidents. A n'en pas douter, le personnel médical de l'Armée est un gage de sécurité pour la nation.

Tout jeune homme — ou toute jeune fille — qui se sent des dispositions pour le soin des malades, qui a la vocation de dévouement et de sollicitude qui est de rigueur au chevet des patients, peut se tailler une carrière intéressante au sein du Service de Santé de l'Armée canadienne.

La Santé militaire forme son personnel. Son matériel et ses méthodes sont les plus modernes qui soient. Elle enseigne des spécialités techniques qui sont fort en demande dans les hôpitaux et les cliniques industrielles de la vie civile. Vous pouvez vous former et vous perfectionner dans l'Armée et bénéficier d'une bonne solde, de nombreux avantages et d'une pension à la retraite.

Au centre de recrutement de votre région, on se fera un plaisir de vous renseigner sur les perspectives d'une carrière dans le Service de Santé de l'Armée.

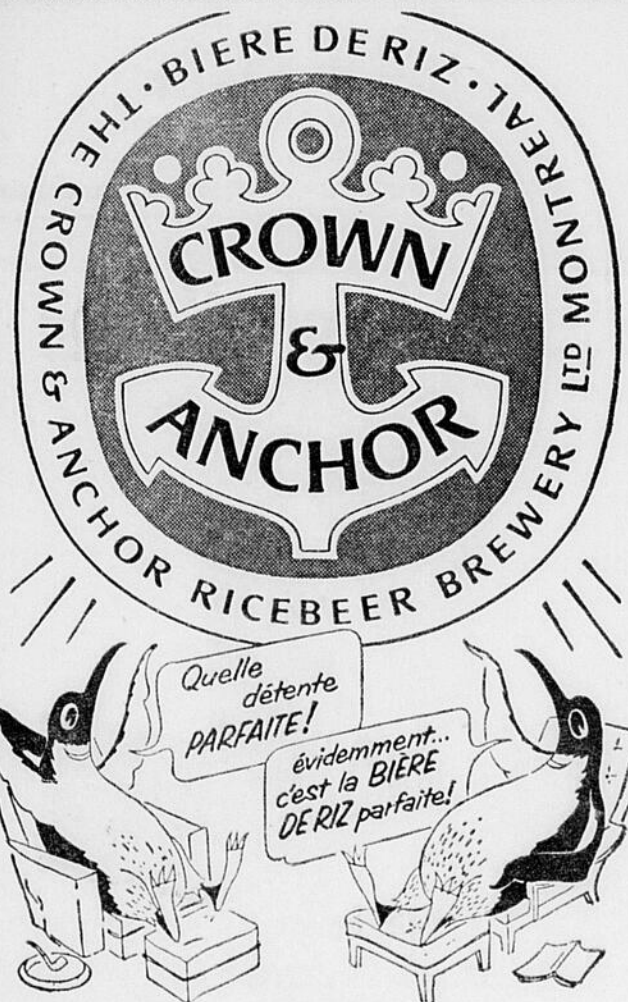


Les infirmiers et autres aides médicaux du Service de Santé de l'Armée canadienne aident les médecins à soigner malades et blessés dans les postes de secours et les hôpitaux, tant au pays qu'à l'étranger. Ce personnel médical compétent est un gage de sécurité pour le Canada.

ENRELEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI DANS  
**VOTRE ARMÉE**

Dépôt des effectifs No 3, 3 Côte de la Citadelle, Québec. Tél.: 4-5940

ou  
Centre de recrutement, 574 rue St-François Xavier, Trois-Rivières. Tél.: 4-8522



Si vous aimez une bière blonde et légère, vous ne sauriez trouver mieux que la Crown & Anchor.

Lorsque vous y aurez goûté, vous comprendrez pourquoi des milliers de gens disent maintenant "c'est MA bière!"

C'EST UN PRODUIT MOLSON

**Encore tout le Mois de Février... à la Bijouterie Demers... 15 % de Réduction**

sur toute la marchandise en magasin, solent:

BIJOUX, BAGUES, MONTRES, ARGENTERIES, BIBELOTS, CADEAUX DE TOUTES SORTES. . .

Payez-nous la faveur d'une visite.

Il y va de votre intérêt.

**BIJOUTERIE DEMERS**

JEAN-PAUL DEMERS, prop.

1610, Avenue St-Louis, Plessisville, P. Q.

Tél: 223

# Coup d'oeil sur notre avenir

par M. J.-Albert FORAND

Afin de nous rendre aux desirs de nos lecteurs spécialement des Jeunes Commerces nous reproduisons ci-dessous la conférence prononcée par M. J. A. Forand de Plessisville, président honoraire de la Fédé du Jeune Commerce, lors du congrès de Valleyfield. Ainsi qu'on pourra s'en rendre compte, il s'agit d'un texte à lire et à relire, à méditer et à conserver comme document de travail.

**OU EN SOMMES-NOUS!  
OU VOULONS-NOUS ALLER!  
QUELS SONT LES MOYENS A PRENDRE POUR Y ARRIVER!**

Vous faites du beau travail — Vous vous dévouez sans compter et les succès que vous avez obtenus sont bien mérités.

Avec mon expérience de la vie, je sais tout ce que cela représente de monter une telle organisation. Je sais que c'est à base de sacrifices, de temps et d'argent, ce qui veut dire beaucoup de renoncement de la part des hommes et aussi de la part des dames, et parfois des demoiselles, lesquelles sont obligées de sacrifier bien des heures qui seraient très appréciées à la maison ou ailleurs, pour s'occuper du Jeune Commerce. Mais je suis convaincu qu'aujourd'hui tous sont contents des sacrifices qu'ils ont faits car les résultats sont là pour prouver que ce ne fut pas en vain.

Maintenant que vous avez le nombre, la qualité et la compétence, vous avez l'obligation, à mon avis, de faire tout en votre pouvoir pour promouvoir les intérêts du groupe technique que vous représentez, dans le domaine de l'Industrie et du Commerce car si je ne suis pas dans l'erreur, c'est le but du Jeune Commerce!

Pour arriver à ce résultat, il faut savoir où nous en sommes — savoir où nous voulons aller et savoir quels sont les moyens à prendre pour y arriver.

Veillez remarquer, mes chers amis, qu'en vous parlant ainsi je ne veux pas vous tracer une ligne de conduite, mais je veux tout simplement vous faire part de mes constatations et des conclusions auxquelles je suis venu à la suite de mon expérience personnelle, de mes contacts avec les autres, des conférences que j'ai entendues et lues et des livres que j'ai lus.



Où en sommes-nous, Canadiens-Français dans le domaine de L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE? Nous excellons dans l'hôtellerie! Nous avons maintenu nos positions dans la chaussure! Nous avons maintenu nos positions dans les corsets! Nous avons passé de 7 à 22% dans l'assurance-vie!! Nous avons passé de 25 à 50% dans le meuble! Nous avons eu certains succès dans les textiles, mais nous devons admettre en toute sincérité, que nous excellons dans les failles et que nous sommes à peu près absents dans la grande industrie — dans le haut commerce — dans la haute finance.

Quand nous regardons autour de nous et voyons que nous sommes à peu près nuls dans l'amiante — dans les papeteries — dans la métallurgie et dans la grosse industrie manufacturière, nous sommes obligés d'admettre que si nous n'avions pas les magnifiques ressources que la Providence nous a dotées, ainsi que les magnifiques pouvoirs d'eau qui ont été mis à notre disposition, notre Province ne ferait pas bonne figure...

Maintenant que nous savons où nous sommes, il est important de savoir où nous voulons aller, c'est-à-dire il est important de savoir s'il est normal pour nous d'ambitionner d'occuper les postes auxquels nous avons droit, si l'on considère la population dans les domaines de l'Industrie et du Commerce.

Je suis convaincu que nous ne sommes pas satisfaits du rôle que nous remplissons, non seulement dans l'ensemble du Canada, mais surtout dans la province de Québec.

Je suis certain que nous n'aimons pas voir nos ressources naturelles entre les mains des étrangers. Il est vrai que nous manquons de dollars, mais nous ne manquons pas de capital humain et c'est ce capital humain que nous devons mettre en valeur, non seulement au bas de l'échelle comme c'est le cas actuellement, mais aussi aux échelons supérieurs.

Messieurs, nous avons les talents et les aptitudes et je vais essayer de vous le prouver. Qu'avons-nous à envier aux au-

pour la Colonisation et tout cela pour 30% de la population. Remarquez bien que je ne dis pas cela parce que je suis contre les octrois que l'on donne à ces services, mais je veux simplement vous faire remarquer ce qui existe. On semble croire que l'Industrie et le Commerce, ça marche seul: si on regarde autour de nous, on constate qu'en s'en occupant pas, ça ne marche pas.

**AVONS-NOUS MOINS LE SENS DES AFFAIRES QUE LES AUTRES?** Je ne le crois pas car, depuis longtemps, nous maintenons nos positions, comme je vous le disais il y a un instant, dans la chaussure et dans les corsets — nous prenons les devants dans l'hôtellerie et le meuble — et nos compagnies d'assurances montent la côte graduellement. Nos résultats dans l'Industrie et le Commerce ont été obtenus par des personnes douées et sans préparation. La très grande majorité a commencé au bas de l'échelle et je suis d'opinion que c'est merveilleux d'avoir eu autant de résultats avec si peu de préparation.

Avez-vous déjà remarqué que sans les éléments de production, c'est-à-dire sans l'industrie tant manufacturière qu'agricole, rien ne peut marcher et, par conséquent, si l'on veut vivre et progresser, on ne peut négliger les éléments de production.

Nos résultats dans l'Industrie et le Commerce ont été obtenus par des personnes douées et sans préparation. La très grande majorité a commencé au bas de l'échelle et je suis d'opinion que c'est merveilleux d'avoir eu autant de résultats avec si peu de préparation.

Avez-vous déjà remarqué que sans les éléments de production, c'est-à-dire sans l'industrie tant manufacturière qu'agricole, rien ne peut marcher et, par conséquent, si l'on veut vivre et progresser, on ne peut négliger les éléments de production.

## Moyens d'atteindre notre but

A présent que nous savons où nous en sommes — que nous avons tout comme les autres, l'ambition de réussir dans les domaines de l'Industrie et du Commerce — que nous avons les talents — que nous avons le capital humain et que nous réussissons quand nous, avons la compétence, quels sont les moyens à prendre pour arriver à notre but, soit: Etre aussi fiers de nos succès dans l'Industrie et le Commerce que nous le sommes de nos succès, de nos avocats, etc.

J'ai entendu, à plusieurs reprises, MM. Esdras Minville et François Albert Angers —

J'ai lu avec beaucoup d'intérêt les conférences de M. GUY URBAIN, économiste belge —

J'ai aussi lu avec beaucoup d'intérêt la conférence qui fut donnée par l'Honorable Patenaude à l'Ecole Polytechnique, le 7 décembre 1953, et il est facile de constater que tous ressentent la même chose: Si nous voulons que notre groupe ethnique occupe le rang auquel il a droit dans les domaines de l'Industrie et du Commerce, il faut former des compétences, c'est-à-dire des économistes — des ingénieurs mécaniciens et des ingénieurs industriels.

Voici ce que disait M. Patenaude: Voulez-vous que nous consultations maintenant l'un des hommes les plus brillants de notre génération, M. BEAUDRY LEMAN, qui a dirigé et fait progresser pendant de longues années l'une de nos plus grandes institutions dont il était d'ailleurs le président. ECOUTEZ-LE:

"Nous avons fourni à la politique et aux professions libérales un certain nombre d'hommes remarquables. Dans le domaine technique, le commerce, l'industrie et la finance, notre apport, sans être négligeable, reste beaucoup moins important et n'est pas proportionné à celui de nos concurrents Anglo-Canadiens. Nous ne nous sommes pas suffisamment préoccupés, semble-t-il de former une classe compétente à diriger les populations qui s'industrialisent sous l'influence d'une évolution inévitable et qu'il eut fallu encadrer dans une solide armature économique."

"Dans une autre occasion, il prédisait sa pensée et disait: "Le crédit, le capital, la richesse sont des instruments dont il faut apprendre l'usage comme des autres instruments de travail. Il ne suffit pas de façonner de tels outils et de les mettre au service du voisin qui sait en tirer profit."

"Et plus loin, il ajoutait encore: "Dans un milieu de civilisation économique et à l'âge du machinisme, il appartient au groupe ethnique français du Canada, plus qu'à tout autre, de se familiariser avec les méthodes et les instruments de cette civilisation et de ce siècle. "S'ils n'apprennent à les utiliser et à les faire servir à la conservation de leur idéal de perfection, les Canadiens-Français seront submergés par le flot de ceux qui, au Canada et dans le reste de l'Amérique du Nord, seront pourvus de moyens d'action plus effectifs et mieux adaptés aux conditions de notre pays. Il paraît désirable de donner un coup de barre énergétique dans le domaine de l'enseignement afin que les classes qui se dirigent vers les affaires soient pourvues d'outils mieux adaptés à la concurrence qu'elles ont à vaincre. Ce coup de barre ne doit pas être purement intellectuel."

"Et plus loin, il ajoutait encore: "Si nous continuons à disséminer, à éparpiller, à émietter notre effort, cherchant notre satisfaction dans la multiplication de petites affaires possédées et dirigées par une seule personne, au lieu de constituer de fortes entreprises collectives, notre langue, nos traditions et nos lois ne tarderont pas à disparaître du commerce,

ment, les cours et la pension à 38 Ingénieurs Canadiens pour leur permettre d'aller étudier chez eux pendant 2 ans, soit 28 finissants et 10 qui ont déjà quelques années d'expérience. Ce sont les bourses RHODES. Voici ce que fait un pays pauvre qui a été rationné depuis au-delà de 10 ans et nous, que faisons-nous ?

## Qui est responsable de notre triste situation ?..

Pouvons-nous blâmer nos gouvernants ?  
Pouvons-nous blâmer les anglais ?  
Pouvons-nous blâmer les juifs ?

Dans mon humble opinion, Mesdames et Messieurs, nous n'avons personne à blâmer excepté nous-mêmes.

Si le Ministère de l'Industrie et du Commerce n'a qu'un budget de \$1,650,000 et qu'une grande partie de ce budget sert aux fins touristiques, c'est dû au fait que les industriels et les commerçants, par l'entremise des organismes qui les représentent, ne se sont pas occupés de leur affaire. La majeure partie de nos législateurs sont des Avocats et vous ne pouvez pas demander à ces messieurs de connaître nos besoins; c'est à nous d'étudier nos besoins et de demander au Gouvernement de faire le nécessaire.

Nous sommes portés à attribuer nos déficiences au fait que nos parents étaient pauvres — au fait que les Américains et les Anglais qui ont des capitaux ne nous donnent pas de chance. Je suis d'opinion que c'est une grave erreur et que nous n'avancerons pas si nous restons sous cette impression. Par contre si nous formons des compétences, nous pourrions réussir à la condition expresse que nous travaillions car même les plus beaux talents ne réussissent pas s'ils ne travaillent pas ardemment.

Pour arriver à tout cela, qu'est-ce que peut faire le JEUNE COMMERCE? Voilà le noeud de la question!

1 — J'ai essayé de vous faire voir que notre groupe ethnique n'est pas à la hauteur de la situation dans le HAUT COMMERCE — dans la HAUTE FINANCE — dans la HAUTE INDUSTRIE.

2 — Je crois avoir répondu correctement pour chacun de vous en disant que vous aimez être de grands industriels, de grands commerçants, de grands ingénieurs !

3 — J'ai essayé de vous convaincre que nous n'étions pas plus imbéciles que les autres et je crois en avoir donné la preuve. Maintenant, il me faut vous convaincre que ce sont les Chambres de Commerce, sénior et junior, qui peuvent solutionner ce problème parce qu'elles ont le nombre, l'influence et la compétence pour convaincre les autorités concernées, à condition d'être elles-mêmes convaincues.

Depuis longtemps, on a vu la nécessité d'aider l'Agriculture et nos gouvernants ont fait le nécessaire pour faire l'éducation de notre classe agricole parce que les organisations comme l'U.C.C. n'ont cessé, depuis 50 ans, de réclamer et, ponce par ponce, ont réussi à obtenir les budgets qui ont permis les résultats que nous voyons aujourd'hui.

## Remèdes

Voici ce que je considère que le Gouvernement devrait faire pour corriger cette situation et ça ne sera pas une affaire d'une année mais avec le temps, nous bâtirons une équipe de personnes hautement qualifiées, laquelle pourra diriger notre groupe ethnique et comme le disait si bien M. Guy Urbain: "NE POURRONS ALORS AVOIR UNE ECONOMIE CANADIENNE FRANCAISE".

Je suggère donc que la Province donne des bourses de \$5,000 par année aux 12 meilleurs finissants aux Hautes Etudes Commerciales ou à l'Ecole Supérieure de Commerce et \$5,000 aux 12 meilleurs finissants en Génie Mécanique ou Génie Industriel, pour permettre à

Je crois que l'on donne déjà des bourses assez nombreuses à certains finissants, mais ces bourses ont une valeur quand les parents peuvent payer une grande partie des frais; elles sont absolument insuffisantes pour les enfants de parents ayant des moyens ordinaires, car aller passer 3 ou 4 ans en Europe ou aux Etats-Unis, ça prend de l'argent je ne crois pas qu'il soit normal que nous demandions à ces jeunes finissants d'attendre qu'ils viennent avant de se marier car j'ai bien l'impression que, dans bon nombre de cas, les études seraient beaucoup plus sérieuses et beaucoup plus profitables si ces finissants se mariaient avant de partir.

Notre passé a prouvé que la Médecine et le Droit sont des professions très intéressantes et les parents qui ont les moyens n'hésitent pas à seconder les enfants quand il s'agit de ces professions. Dans l'Industrie et le Commerce, le passé n'est pas à notre avantage et c'est pourquoi il va être nécessaire que des sacrifices soient faits afin de prouver les possibilités de réussir dans ces domaines, lorsque nous aurons les compétences. Savez-vous que depuis 1951, l'Angleterre paie les frais de déplacement

## TON ENFANT

Un ange au radieux visage  
Penché sur le bord d'un berceau.  
P. J. O. Chauveau.

J'ai vu, sur ton front pur, passer un gros nuage.  
Car l'ange de la vie vient de tourner la page  
Concernant ton bébé qui devient un enfant  
Puis un adolescent qui est intéressant.

Sa petite âme blanche bientôt s'ouvrira  
Aux sensations nouvelles qu'il éprouvera.  
Il voudra tout savoir, demandera: Pourquoi?  
Ta réponse sera la sagesse du roi.

Il te faudra répondre en toute vérité,  
Sans semer dans son âme aucune anxiété.  
Jamais tu ne diras de mensonge à l'enfant  
Afin qu'il soit toujours en toi bien confiant.

L'âme de ton enfant est vraiment malléable.  
Ton devoir est d'en faire un homme respectable,  
Instruit si tu le peux, un saint si tu le veux.  
Un saint n'est pas si triste; il est toujours joyeux.

Car son âme possède un attribut divin:  
La pureté du cœur, prix d'un bonheur sans fin.  
Le Seigneur veut ton aide pour sauver cette âme  
Et pour la préserver de l'éternelle flamme.

Jos N. Landry M. D.  
Everett, Mass. Ex-Gaspésien

## Mort de la pécheresse

J'ai vu mourir quelqu'un qui parlait pour l'enfer.  
L'horrible désespoir était lugubre à voir.  
C'était une pauvre ignorante et déçue  
Ayant vendu son âme pour quelques écus.

Au prêtre qui voulait lui offrir le pardon  
Elle dit des injures et répéta: Non, non.  
J'ai vécu dans le crime et n'ai pas de mari,  
Mais mon homme est trop bon, c'est pourquoi je parle

Qu'il me suive bientôt, lui aussi dans l'enfer.  
Je le veux avec moi par le feu et le fer...  
Pour lui j'ai tout quitté, je le veux avec moi  
Et là où nous allons, il n'y a pas de loi.

Satan est là tout près de le vols qui m'attend.  
J'ai peur, oh! j'ai peur. Il rit, car il m'entend.  
Oh! Qu'il est laid, cruel; mais c'est lui que je suis.  
Il m'a trompé, menti, mais c'est tout... Je ne puis...

Son regard était fixe, son oeil exorbité,  
Un masque épouvantable d'immobilité  
Avait figé ses traits usés par le péché,  
Masque de désespoir, par l'enfer attaché.

Une écume rougeâtre à ses lèvres perlait,  
L'air était malsain, chacun de nous tremblait;  
Les cheveux sur nos têtes tout droit se dressaient,  
Et de sortir de là bien vite on se hâtait.

La maison est fermée et personne ne veut  
Habiter le logis d'où fut chassé Jésus.  
On se sent mal à l'aise ou était le démon  
Et l'on s'écrie: Jésus, bénit soit votre nom.

Jos N. Landry, M. D.  
Everett, Mass. - Ex-Gaspésien

## Je voudrais savoir

Q. J'ai été congédié il y a deux semaines, mais je n'ai pas obtenu mon livret d'assurance avant aujourd'hui. Puis-je demander de faire remonter ma réclamation au jour de mon congédiement? J'étais alors disponible pour travailler, mais je ne croyais pas pouvoir demander des prestations sans mon livret.

R. Non. Il est recommandable, mais non essentiel, d'avoir votre livret d'assurance quand vous présentez une réclamation de prestations. Le bureau local ne peut vous aider à trouver un autre emploi si vous ne vous y inscrivez pas sans retard.

Q. Est-ce que mon épouse peut compter comme personne à charge quand elle reçoit des prestations? R. Oui, si ses prestations ne dépassent pas \$12.00 par semaine et si elles est principalement à votre charge.

Q. Quand mon employeur informe votre bureau qu'il m'a embauché pourquoi faut-il que je vous en

informe aussi afin de recevoir mon dernier paiement de prestations? R. Afin de prouver que vous étiez en mesure de satisfaire à toutes les conditions imposées par la Loi, c'est-à-dire que vous étiez disponible pour travailler et capable de travailler à partir du dernier jour où vous avez ainsi prouvé que vous remplissiez ces conditions jusqu'au jour où vous commencez à travailler.

(1) Lorsque vous vous présentez au bureau de la Commission d'Assurance-Chômage, veuillez toujours apporter votre livret.

M. Charles Cannon, député libéral des Iles de la Madeleine, a pris la défense de l'usage du français au commune en réponse à M. Winch député C. C. F. de Vancouver-Est qui

formait le voeu que tous parlent la même langue à la Chambre de Commune, c'est-à-dire l'Anglais. Ce sont des choses comme celles-là dit le député des Iles de la Madeleine, qui minent l'unité nationale.

## A Vendre

Un divan et 2 fauteuils en très bonnes conditions, une table de bout et une table ronde.

S'adresser à:

1382 rue S-Jean Baptiste  
Tél: 290 Plessisville, P. Q.

## Poste de commerce à louer à Plessisville

situé sur la rue St-Calixte, dans le centre des affaires, voisin du Bureau de Poste, en face de l'Hôtel de Ville et à proximité des Banques et des hôtels. Endroit idéal pour tout genre de Commerce. S'adresser à:

## Tabagie Nadeau

Rue St-Calixte. (voisin du Bureau de Poste) Tél: 136 Plessisville — P. Q.

Pour fin de Semaine seulement...

## Offres exceptionnelles...

SOULIERS NEUFS, lacés et Loafers, pour dames (régulier \$5.98) pour \$2.98  
SOULIERS pour enfants \$1.98  
PANTOUFLES \$1.00

## Magasin des aubaines

1773, Avenue St-Louis.  
Plessisville, — P. Q.

## APPAREILS de Télévision..

Vous projetez certainement l'achat prochain d'un Appareil de Télévision et vous désirez qu'il soit récent et de première qualité...

Alors n'hésitez pas... demandez les appareils

## C. B. S. Columbia Télévision

ils sont les plus perfectionnés et d'un rendement insurpassable... Venez ou téléphonez, nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirez.

## Plessisville Electrique

Irenée Boulanger, propriétaire.  
1405, rue Cormier — Tél. 266  
Plessisville, — P. Q.



# CINEMA PLESSIS

Le meilleur programme en Ville

Téléphone 318  
1699 Rue St-Louis

**HORAIRE**  
Lundi, Mardi, Mercredi à 7.30 H. P. M.  
Jeu. Ven. Sam. à 7.15, 8.45, 10 H. P. M.  
Dim. à 2.00, 6.45, 8.45 et 10 H. P. M.

Vendredi, Samedi 18-19 février

Programme double

La mère et la fille aimant le même homme... La mère offrant sa vie pour sauver sa fille...

## L'Homme de ma vie

avec Madeleine Robinson et Henri Vilbert.

— 2ième Attraction —

## Botany Bay

En Technicolor

avec Alan Ladd, Jas Mason, Patricia Medina  
Horaire: 7.15 - 8.30 et 10 hres p. m.

Dim. Lun. Mar., 20-21-22 fév.

Très Grand Succès

A MA PLACE, QU'AURIEZ-VOUS FAIT. Pendant la guerre j'ai perdue ma fille âgée de 6 mois... Aujourd'hui religieuse, Dieu a voulu que l'enfant soit retrouvé... Que dois-je faire? Lui dire que je suis sa mère - Courir vers elle ou accomplir 'La Grande Renonciation'.

## La Grande Renonciation

avec Lia Padovani

Vu la durée du film, HORAIRE SPECIAL: Dimanche en matinée à 2 hres, en soirée 6.45 et 9 hres. Lundi Mardi à 7 et 9.15 hres.

Mercredi, Jeudi, 23-24 février

En Primeur! Elle était fêtée... adulée... aimée... mais son art devait la tuer...

## LA DANSEUSE

avec Catherine Erard, Jean De bucourt et Pierre Larquey  
SUJET COURT EN TECHNICOLEURS - Actualités Paramount.

## Laronde de Pierre

Plessisville et les Allocations Familiales...

Lors de la séance régulière de notre Conseil Municipal, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi, le 7 février dernier, nos responsables municipaux ont adopté une résolution demandant au Ministère du Bien-Etre Social à Ottawa, que les Allocations Familiales soit doublées et ce, sans taxes additionnelles.

Ils notent dans leur résolution que depuis les premières distributions des Allocations en 1945, le coût de la vie a doublé et même plus, et qu'il serait juste d'augmenter aussi les allocations pour venir en aide aux familles nombreuses. Nombre de Conseils dans la Province ont adopté des résolutions analogues.

Nouveau record de la Santé au Canada...

Le Canada a établi plusieurs nouveaux records de santé en 1953, d'après le Bureau National des Statistiques. Les taux de décès et de mortalité infantile ont atteint une nouvelle baisse, tandis que les taux d'augmentation des naissances a atteint son plus haut point.

Le dernier taux de décès, 8.6 sur 1000 de population, place le Canada en troisième position dans le monde entier, avec seulement deux pays, les Pays-Bas (7.3) et la Norvège (8.3) qui ont les meilleurs records. Tandis que la mortalité infantile atteignait une nouvelle baisse de 35 sur 1,000, le Canada demeurait encore bien bas sur la liste mondiale. Depuis la guerre, le Canada a maintenu un taux de naissance considérablement plus élevé comparé aux autres pays de même développement. En 1953, il s'est élevé à 28.2 comparé à 27.9 l'année précédente. Quoique ces chiffres ne sont pas aussi élevés que le taux d'après guerre qui était de 28.9 en 1947, le nombre de nouveaux-nés était le plus haut de toute notre histoire, 416,825 - ou une naissance à toutes les 75 secondes.

Eisenhower loue la presse canadienne...

Dans un message à l'occasion du présent mois de la presse catholique aux Etats-Unis, le président Eisenhower a loué les rédacteurs catholiques de leur "vigoureuse opposition à l'athéisme et au matérialisme que favorise le communisme international". Le message du président a été reçu au siège social de l'Association de la presse catholique.

Les Pèlerins à Fatima, en 1954...

Plus d'un million de pèlerins, représentant 24 nations, ont visité l'an dernier l'endroit des Apparitions de la Vierge de Fatima à la Cova-da-Iria. Parmi les personnalités qui ont visité Fatima en 1954, on mentionne: les cardinaux Tedeschini et Aggagiani, de Rome; et Luque, de Colombie; les nonces apostoliques à Lisbonne et à Genève; le maréchal Montgomery et l'impératrice du Vietnam.

54 évêques de 22 pays et de nombreux prêtres ont célébré 2,500 messes à la chapelle des Apparitions et 10,000 sur les autres autels du Sanctuaire. 400,000 communions ont été distribuées, 564 mariages célébrés et 56 baptêmes.

A part le congrès de Pax Romana, 43 retraites spirituelles ont eu lieu à Fatima, dont celle de l'Episcopat portugais.

Excursion de l'U. C. C. à Montréal, le 21 Février...

L'U. C. C. de Plessisville organise pour LUNDI, le 21 Février, une Excursion au Palais du Commerce à Montréal, dont le but est de visiter la Grande Exposition de Machineries Agricoles tenue à cet endroit. Vous lirez dans d'autres colonnes de cette présente édition les détails supplémentaires concernant ce voyage projeté.

Une telle excursion est certainement pratique et instructive pour tous, et tout particulièrement pour la classe agricole. Aussi, les organisateurs du voyage demandent aux intéressés de retenir leur billet immédiatement afin de ne pas s'exposer à des déceptions. Le trajet se fera par autobus aller et retour. C'est à ne pas manquer.

Envolée de Scouts Anglais au Canada...

Un millier de Scouts anglais viendront d'Angleterre au Canada en avion, au mois d'août prochain. Ces garçons, âgés de 15 à 18 ans, se rendront ainsi au 8ième Jamboree International des scouts qui aura lieu à Niagara-sur-le-lac en Ontario. Les négociations se poursuivent pour que 30 Sud-Africains, ainsi que 12 scouts de la Côte de l'Or et deux de Malte se joignent à ce groupe.

Concert au Couvent de Plessisville, le 27 février...

Une intéressante Audition Musicale sera donnée au Couvent de Plessisville, Dimanche Soir, le 27 février, à 8.00 hres. Mlle Cécile Petit, Pianiste et Bachelière, sera au programme. De plus, des numéros de chant et des danses de folklore y seront présentés. Etant donné que les profits de la soirée seront destinés à notre Couvent l'on compte sur une nombreuse assistance.

Evolution du Commerce Extérieur du Canada...

Selon "Foreign Trade", revue publiée tous les quinze jours par le Ministère du Commerce, depuis six ans, le Canada vend plus aux Etats-Unis qu'à tous les autres pays réunis. Pendant trois quarts de siècle, notre commerce extérieur comptait surtout sur les marchés d'outre-mer, sur les marchés britanniques en particulier, mais il en va autrement aujourd'hui. Les quelques prochaines années devraient nous permettre d'établir lesquels, des marchés d'outre-mer ou des marchés de l'Amérique du Nord, nous offrent le plus d'intérêt en tant que pays exportateur. Sans aucun doute, les commerçants canadiens continueront de s'intéresser aux deux, mais chercheront-ils surtout à suivre la tendance nouvelle ou à retourner à l'ancienne? Cela dépendra en partie de la mesure de liberté commerciale dont ils jouiront sur les marchés américains, d'une part, et sur les marchés d'outre-mer, d'autre part.

Le Lambin au volant nuit à la Circulation...

Un chef de police de l'ouest du pays, qui cataloguait les automobilistes responsables d'accidents par leurs mauvaises façons de conduire, faisait entrer en ligne de compte ceux qu'il qualifiait de lambins. La COURTOISIE AU VOLANT exige que l'automobiliste, qui conduit une voiture de promenade, un camion ou un autobus, ne soit pas une nuisance pour la circulation en général, explique la Ligue de Sécurité de la province de Québec.

Or, celui qui va trop tranquillement, incite ceux qui le suivent à le dépasser, ce qui ne peut se faire toujours sans danger d'accident. Il y a des limites de vitesse, mais il devrait y avoir aussi des limites de lenteur, surtout sur les routes et les rues achalandées. Il y a aussi une limite à la patience de l'automobiliste qui, sans vouloir aller trop vite, aime bien rouler à une vitesse convenable.

Si, pour une raison ou pour une autre, un conducteur d'une voiture de promenade, ou un chauffeur de camion ou d'autobus est dans l'obligation d'avancer à petite allure, le moins qu'on puisse lui demander, c'est de garder l'extrême droite et de laisser passer ceux qui le suivent et demandent le chemin.

Incendie à Plessisville, le 12 février...

Un incendie qui a causé des dommages assez élevés, s'est déclaré dans la nuit de samedi à dimanche, 12 et 13 février, à une maison de la rue St-Edouard, propriété de M. Eudore Fournier.

Les gagnants...

- Suite de la première page  
R. Blondin, D. Desrochers, E. Gosselin  
13- Courses avec obstacles  
J. Guilmond, G. Laliberté, M. Godbout  
14- Course avec pelle  
M. Huot, A. Dubois, C. Provencher  
15- Course des autorités  
M. A. Robichaud, M. B. Charlier, F. Directeur  
16- Course d'un mille (petits)  
P. Mercier, N. Blais, M. Laliberté  
17- Course d'un mille (moyens)  
J. L. Bradette, Y. Tanguay, R. Gendron  
18- Course d'un mille (grands)  
Y. Pelchat, L. Guilmond, J. G. Goulet  
19- Cheval aveugle  
A. Houde et D. Desrochers, N. Bergeron et M. Ruel  
20- Cheval aveugle  
R. Laliberté et B. Godbout, M. Côté et N. Bergeron, E. Ruel et D. Brissette  
21- Course à trois jambes  
M. Roberge et C. Gosselin, G. Germain et Y. Fréchette, Y. Painchaud et Y. Hubert  
22- Course petit bonhomme  
B. Côté et D. Bellemare, J. G. Goulet, N. Bergeron  
23- Course à reculons  
N. Blais et P. Salvail, N. Bergeron et Y. Laliberté, G. Dubois et J. G. Beaudet  
24- Chaise musicale (1)  
P. Roberge, J. Houde, D. Desrochers  
25- Chaise musicale (2)  
R. Godbout, R. Laliberté  
26- Course à tricycles  
J. Beaudet, R. Fournier, A. Guillemette  
27- Recherche du ballon  
A. Guilmond  
28- Course à bicyclette  
B. Lecomte, M. Godbout, J. Y. Lamontagne

### Logis à louer

situé non loin de l'église, à Plessisville, logis de quatre appartements et chambre de bain. Locataire avec enfants sera accepté. Prix avantageux. S'adresser à:

**Madame Napoléon Labonté**

1454, Avenue Matte, Plessisville, P. Q.

### Agents demandés

Agents demandés pour vendre ligne complète de produits alimentaires, pharmaceutiques et de beauté, ainsi que 125 nouveautés. Bons territoires disponibles. Ecrire à:

**Produits Populex Limitée**

5215, rue Berri, Montréal, P. Q.

## Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"

TEL : 228

Rue St-Edouard

PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Dimanche, Lundi 20-21 février

Grand Spécial  
TECHNICOLOR - FRANCAIS

## L'HOMME AU MASQUE DE CIRE

avec Vincent Price, Frank Lovejoy, Phyllis Kirk et Carolyn Jones. Un spectacle impressionnant... Son énigme vous tiendra haletant... un film différent

Actualités et un sujet court en Technicolor

Mardi, Mercredi, 22-23 février

En Programme Double  
ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

## LE DEMON DU LOGIS

avec John Caulfield et William Holden  
- EN PLUS -

## FOLIE DE FEMME

avec Kay Francis, Bruce Cabot, etc. Deux grands films vous apportant de la comédie et de l'amour, du drame et de l'action. Mardi soir: 9.45 hres "Le Club Colonial"

Joué. Ven. Sam. 24-25-26 fév.

SUPER SPECIAL  
ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

## VENGEANCE DE L'AIGLE NOIR

avec Rossano Brazzi, Maria Canale, etc. Deux grandes vedettes italiennes qui ont fait leurs preuves... un film où toute la gamme des sentiments se joue... un film qui plaira à tous... - EN PLUS -

## LARAMIE

avec Charles Starrett.

HORAIRE DES SPECTACLES

SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 Hres  
DIMANCHE: Matinée à 2.30 Hres  
SOIREE: 5.30 Hres - 7.30 et 9.30 Hres.

TOUJOURS UN BON PROGRAMME A L'AFFICHE

Au - Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE  
Dimanche et Lundi, 20 et 21 Février.

Technicolor Français

Grand Spécial

# L'HOMME AU MASQUE DE CIRE

AVEC: Vincent Price, Frank Lovejoy, Phyllis Kirk et Carolyn Jones.

En Technicolor